



ISPAT NOVÁ HUŤ

čtrnáctideník akciové společnosti

LNM poslalo slíbené miliony

LNM Holdings převedla 30. prosince 2003 na účet Moravskoslezského kraje 50 milionů korun. Jde o první část z dohodnutých 200 milionů, které se LNM podle smlouvy o prodeji akcií Nové huti zavázalo věnovat na Program regionálního rozvoje. „V současné době probíhá mezi LNM Holdings a krajským úřadem jednání o konkrétních projektech, na které bude částka přidělena,“ vysvětlil generální ředitel INH Ing. František Chowaniec. Dalších 50 milionů korun se společnost LNM chystá uvolnit k 31. prosinci 2004. Ispat Nová huť pak bude k 31. prosinci 2005 investovat dalších 100 milionů korun. (bf)

První válce do Alžírska

Prvních osmadvacet nových válců bylo sedmého ledna letošního roku naloženo na kamiony a odjelo do belgických Antverp. Tam budou výrobky provozu 31–Strojírenská výroba pokračovat lodí až do Alžíru. Kvantitativní a kvalitativní přejímka výrobků, která proběhla bez výhrad, se uskutečnila za osobní účasti zástupce zákazníka, alžírské firmy ISPAT Annaba. Zbývajících 36 kusů válců bude vyrobeno a vyexpedováno v průběhu měsíce dubna tohoto roku přesně dle uzavřeného kontraktu. (vr)

Galavečer i s naší účastí

Slavnostní galavečer Českého paralympijského týmu (ČPT) ve Španělském sále Pražského hradu se uskutečnil i za přítomnosti zástupců Ispatu NH, který je dlouholetým partnerem ČPT a pomáhá tak k rozvoji a většímu zviditelnění českých handicapovaných sportovců. Na předvánoční akci byli nejúspěšnějšími paralympijskými sportovci roku 2003 vyhlášeni plavec Martin Kovář, atlet Roman Musil a sluchově postižená lyžařka Petra Kurková, s níž jsme ve čtrnáctideníku a. s. před časem uveřejnili obsáhlý rozhovor. (vr)

Končí licence na dovoz černého uhlí

S platností od prvního ledna letošního roku vláda neobnovila licence na dovoz uhlí.

STRANA 2

Vyšší produktivita - trvalý cíl

O personální a mzdové situaci hovoříme s personálním ředitelem Ing. Jiřím Gwozdzem.

STRANA 4

Letošní plán je vyšší než loni

Co čeká Ispat Nová huť v letošním roce, nám řekl generální ředitel Ing. František Chowaniec.

STRANA 5

Úspěchy v roce 2003 převažují

Přinášíme souhrn událostí uplynulého roku, jak jsme je zaznamenali v našem čtrnáctideníku.

STRANA 16



Energetici si s problémy, které přinesla zima, dokázali poradit.

Ilustrační foto: Blanka Falcníková

ZIMA ENERGETIKY NEZASKOČILA

Silné mrazy ze začátku letošního roku hutní výrobě, přepravě surovin i hotových výrobků a také přenosu některých energetických médií nesvědčí. Podle slov vedoucího VD–Operativní řízení a dispečinku Ing. Stanislava Liburdy se ale daří vše zvládnout bez ohrožení výroby

v INH. Mráz sice způsobil zamrzání některých energetických zařízení a automatiky, avšak zaměstnanci Energetiky si s problémy dokázali poradit. „Podnik má zabezpečen dostatek energií,“ potvrdil ředitel závodu 4 Ing. Milan Novotný. (pa)

VÁLCOVNY REKORDNĚ EXPEDOVALY JEŠTĚ PŘED SILVESTREM

Válcovny INH v závěru roku finišovaly, a to nejen z hlediska samotných výrob, ale rovněž i expedice hotových výrobků zákazníkům. „Plán jsme překročili o více než šest tisíc tun,“ uvedl ředitel závodu 14 Ing. Jiří Šplíchal s tím, že veškeré tratě byly v průběhu vánočních svátků v provozu nepřetržitě bez minimálního omezení. „Válcovaný sortiment byl navíc operativně upřesňován podle expedičních možností tak, aby nedošlo k přeplnění skladů za tratěmi,“ upřesnil ředitel závodu.

V minulosti bylo zvykem, že v závěru roku došlo k uzavření skladů u našich odběratelů a materiál byl válcován do skladů hotových tratí. Letos tomu bylo jinak. „Spolu-

prací všech zainteresovaných partnerů se v minulém měsíci podařilo vyexpedovat takřka 130 tisíc tun zboží k externím zákazníkům,“ řekl Ing. Šplíchal. Za zmínku jistě stojí také skutečnost, že v závěru roku Válcovny zaznamenaly rekordní počty odbavených kamionů v historii podniku. Devětadvacátého prosince bylo odbaveno neuvěřitelných 102 a dokonce den před Silvestrem 100 kamionů. Přejechání do roku 2004 byl také ve znamení nepřetržitého chodu všech válcovenských tratí. „Výchozí stav předlitků před hotovými tratěmi je dobrým výchozím předpokladem k tomu, abychom lednový plán traťových výrob splnili,“ dodal Ing. Šplíchal. Vladimír Raszka

Světlem železa a oceli

V provozu jen obří vysoké pece

Při loňské stodenní generální opravě vysoké pece č. IV v hutí Rogessa, která zásobuje surovým železem dva sárské ocelářské podniky, byla vyměněna všechna důležitá zařízení. Průměr nistěje byl zvýšen z 10 na 11,2 m a denní výrobní výkon se zvýšil z 5000 na 6200 tun. Po opravě pece č. IV byla odstavena malá vysoká pec č. III a denní výrobu 13 500 t surového železa zajišťují jen dvě vysoké pece.

Další rakouská huť na prodej

Po překvapivě rychlé privatizaci lineckého ocelářského koncernu Voestalpine je nyní snaha privatizovat i druhý rakouský ocelářský koncern Böhler-Uddeholm. Na rozdíl od Voestalpine by mělo ale dojít na burze k prodeji celého podílu.

Počítají s vyšší cenou rudy

Brazilská CVRD, největší železorná těžební společnost na světě, bude v tomto roce profitovat z vyšší poptávky a rostoucích cen. Ekonomický růst v USA a Japonsku spolu s pokračujícím rozvojem v Číně zvýší prodeje železné rudy.

Loňská produkce brazilské společnosti je asi 170 mil. tun. V tomto roce se těžba zvýší o dalších 20 mil. tun.

Kdo chce šrot, musí platit

Světový trh ocelového šrotu trpí stále nedostatkem a růstem cen. Současné ceny šrotu se pohybují od 150 do 170 USD/t a odborníci nevyplývají, že dále porostou. Tchajwanská společnost China Steel dokonce podepsala kontrakt na dodávku vysoce jakostního šrotu za 233 USD/t z východního pobřeží USA. (pa)

ISPAT NOVÁ HUŤ, čtrnáctideník a.s. • Vydavatel: vedení ISPAT NOVÁ HUŤ a.s., IČ 45193258. Vedoucí redaktorka Blanka Falcníková. Adresa redakce: Vratimovská ul. 689, Ostrava-Kunčice, PSČ 707 02. Kontakty: tel. 595 684 201, fax 595 683 013. E-mail: bfalcnikova@novahut.cz, vraszka@novahut.cz, ppastor@novahut.cz, povoleno MK ČR E 12762. Další číslo vyjde 28. 1. 2004. Uzávěrka: 20. 1. 2004.

LICENCE NA DOVOZ UHLÍ DEFORMOVY TRŽNÍ PROSTŘEDÍ

Již řadu let byly ze strany menších dovozců či odběratelů černého uhlí kritizovány licenční podmínky pro dovoz černého uhlí. Od prvního ledna roku 2004 se situace mění. Vláda koncem října loňského roku svým nařízením č. 367 licence na tuto komoditu již neobnovila. „Množstevní povolení na dovoz černého uhlí platí jen do 31. prosince tohoto roku,“

dozvěděli jsme se na licenčním oddělení ministerstva průmyslu a obchodu. Rovněž Ispat NH nakupuje černé uhlí a opakovaně její manažeri smysl licencí kritizovali.

„Licence na dovoz uhlí byly nelogické, deformovaly tržní prostředí a neumožňovaly se cíleně a smysluplně pohybovat na trhu s uhlím,“ uvedl k tomu generální ředitel INH Ing. František Cho-

wanec s tím, že jako podnikatelský subjekt tak naše společnost nemohla posoudit, za jakých podmínek lze nakoupit uhlí pro nás nejvýhodněji. „Možná, že bychom dodavatele ani neměnili – máme zde výhodu geografické blízkosti, ale my jsme prostě neměli tu možnost se svobodně rozhodnout a museli jsme přistoupit na podmínky diktované OKD, ať jsme

chtěli nebo ne,“ vysvětlil situaci GŘ. Dodal, že zákazník by měl mít v konkurenčním prostředí možnost cítit rovnoprávnost podnikatelského prostředí. „To, že jsme nemohli svobodně jednat, na-prosto pokrývalo jednání o cenách uhlí. Zrušení licencí nezhorší podmínky, jen je narovná a zpřehlední,“ řekl zá- věrem ředitel.

Blanka Falcníková

ALŽÍRSKÁ NÁVŠTĚVA

První zahraniční návštěvou, která zavítala v roce 2004 do společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ a.s., byli členové vedení alžírské společnosti ISPAT Anna-

ba. Kromě jednání s vedením naší společnosti si v průběhu dvou dnů prohlédli některé závody a provozy.

Text a foto: (vr)



Pánové Seghir Mohamed Yousofi, Mohammed Guedha a Mathew Ajit ze společnosti ISPAT Annaba se chystají na prohlídku provozů. Průvodcovské role se ujal Ing. Lumír Kuchař.

VÝSLEDKY PRACOVNÍ ÚRAZOVOSTI

Výsledky úrazovosti za měsíc prosinec, kdy došlo jen k pěti absenčním úrazům, potvrdily trend, který INH v minulém roce zahájila. Jde o dosud nejmenší po-

čet absenčních úrazů v historii firmy. Za celý minulý rok bylo pouhých 128 pracovních úrazů, což bylo o 103 méně než v roce 2002. (bf)

ZÁVOD	Počet úrazů					
	12/2003	12/2002	+-	1-12/2003	1-12/2002	+-
10	0	1	-1	4	12	-8
13	1	3	-2	24	46	-22
14	2	5	-3	14	35	-21
15	0	2	-2	33	42	-9
VJ 16	1	1	0	7	16	-9
2	0	1	-1	9	18	-9
3	1	2	-1	18	20	-2
4	0	1	-1	6	8	-2
45	0	0	0	3	3	0
5	0	3	-3	4	16	-12
Útvary vedení	0	2	-2	6	15	-9
ISPAT NOVÁ HUŤ	5	21	-16	128	231	-103
VPO, a.s.	1	6	-5	13	33	-20

VEDOUcí ZAMĚSTNANCI INH PROŠLI PŘEZKOUŠENÍM BEZPEČNOSTI PRÁCE

Pracovníci referátu Bezpečnosti práce měli v posledním čtvrtletí minulého roku obzvláště napilno. Vloni totiž uběhla třiletá lhůta pro opakovací školení a ověření znalostí vedoucích zaměstnanců. Znalost bezpečnostních předpisů však patří ke kvalifikačním požadavkům všech zaměstnanců, proto bylo nutné zajistit opětovně proškolení

a přezkoušení vedoucích pracovníků INH. „Vedoucí zaměstnanci INH obdrželi Metodickou pomůcku bezpečnosti práce MP BP č. 4 – Vybrané kapitoly bezpečnosti práce a po domluvě s personálními útvary závodů a odborných útvarů byly vyhlášeny termíny na přezkoušení. Ve dvouhodinovém bloku byli vedoucí zaměstnanci se-

známeni s nově vydanými předpisy, a pak bylo provedeno ověření znalostí formou testů,“ vysvětlila Ing. Irena Martinů z bezpečnosti práce, podle níž referát BB vypracoval několik variant základních testů a několik variant odborných testů. „Základní testy obsahovaly 30 otázek ze základních předpisů bezpečnosti práce, zejména ze

Zákoníku práce, kde hlava pátá tuto problematiku řeší. Odborné testy byly zaměřeny na obráběcí a tvářecí stroje, zdvihací zařízení, skladování a manipulace s materiálem,“ dodala Ing. Martinů s tím, že celkem bylo proškoleny a přezkoušeny 850 vedoucích zaměstnanců v celé akciové společnosti s výsledkem prospěl. (bf)

ISPAT NOVÁ HUŤ

ZÁSTUPCI NAŠEHO NEJVĚTŠÍHO
VĚŘITELE ODJÍŽDĚLI SPOKOJENI

Vedení Ispatu Nová huť přivítalo ve dnech 5. až 7. ledna na pravidelné návštěvě provozů INH zástupce našeho největšího věřitele, bankovního konsorcia IFC, a to vedoucího zastoupení IFC pro ČR Charlese van der Mandele, technického poradce IFC Ghopi Puriho a Andreu Vargovou, zástupkyni IFC pro ČR. „Během třiden-

ního jednání s odbornými řediteli INH hovořili zástupci IFC o strategii společnosti pro nejbližší a střednědobé období, o nákupní oblasti, trendech vývoje základních vstupů společnosti, o přípravě plánu INH pro rok 2004 a jeho návaznost na střednědobý plán EU, o investičním plánu společnosti, o ekonomické analýze provozu VJ

16 a o ostatních klíčových závazcích vyplývajících z plnění úvěrových smluv,“ uvedla Ing. Kristina Červenková, vedoucí útvaru Financování nákupu, která se jednání rovněž účastnila. Kromě toho zástupci z IFC navštívili provoz VJ 16, závod 13 a VPO. „Diskuse probíhaly ve velmi přátelské a pozitivní atmosféře. Byly zodpovězeny všechny dotazy, se kterými přijel pan Puri do INH po více než dvou letech od poslední návštěvy,“ řekla Ing. Červenková s tím, že zástupci IFC ocenili pozitivní vývoj v INH po vstupu strategického vlastníka jak v oblasti obchodní, ekonomické a také provozní.

Na závěr návštěvy popřáli zástupci IFC společnosti INH mnoho úspěchů i do nového roku 2004 s přáním dalšího upevnění stabilizace a prosperity na trhu s ocelí. (bf)



Zástupci IFC Charles van der Mandele a Ghopi Puri při jednání s vedením INH. Foto: Blanka Falcníková

Linka 8888 ☎ Linka 8888

VOLEJTE
GENERÁLNÍMU ŘEDITELI

☎ Jak často a jestli vůbec někdo kontroluje kvalitu respektive dobu uskladnění podávaných jídel v kantýně na ředitelství? Hodně jídel se podle mého názoru ohřívá a opravdu není chutné mít část brambor studených a část horkých, ohříváné placky jsou tvrdé, hranolky chutnají jak hospodské brambůrky (chipsy) apod. Dále bych se chtěl zeptat, jestli by firma Čavojská u své nabídky jídel neměla (nemohla) uvádět, z čeho ta jídla jsou udělaná, (jestli např. není toto jídlo na česneku).

Kontroly zaměřené na kvalitu, skladování, kalkulace, záruční doby, teplotu podávaných jídel, označení zboží apod. na provozovnách závodního stravování jsou prováděny referátem ŘPE-Pěče o zaměstnance. V roce 2003 bylo doposud

provedeno 45 kontrol, z toho u firmy Čavojská 15 kontrol. V případě, že máte připomínku ke kvalitě jídla, je vždy nejlépe toto projednat okamžitě s vedoucí závodního bufetu, provozní závodní jídelny nebo manažerem příslušné stravovací firmy. Ti mohou na místě zjednat nápravu. Současně zapíšte vaši stížnost do knihy připomínek. Pokud stížnost nebude vyřízena k Vaší spokojenosti, doporučujeme neprodleně se obrátit na telefonní čísla: 3564, 6636 nebo 7533. Z kapacitních důvodů se na jídelních lístcích neuvádí detailní skladba surovin, ze kterých je jídlo připraveno, ale můžete se zeptat provozní jídelny.

Proseumia

STANOVISKO VEDENÍ SPOLEČNOSTI
INH K PŘERUŠENÍ KOLEKTIVNÍHO
VYJEDNÁVÁNÍ O DODATKU KE KS
NA LÉTA 2003 – 2005

POR na sklonku roku informovala vedení INH o tom, že přerušila jednání o dodatku ke KS, týkajícího se mzdové části a dalšího projednávání obnovy až poté, co od vedení INH obdržela hospodářské výsledky za rok 2003 a hospodářský plán společnosti pro rok 2004. Jako ultimativní si stanovila datum 5. ledna 2004.

Kolektivní vyjednávání bylo zahájeno ve druhé polovině loňského roku, kdy hospodářské výsledky ani hospodářský plán na nadcházející rok nemohly být známy. Vedení společnosti se proto domnívá, že jednání nemůže být POR těmito materiály podmíněno a není důsledkem neuzavření dodatku KS INH do konce roku 2003 ze strany zaměstnavatele.

Přestože dosud nebyla vypracována auditovaná účetní závěrka roku 2003 a rovněž business plán pro rok 2004 neschválilo představenstvo společnosti, o čemž byla POR včas informována, učinilo vedení firmy Ispat Nová huť v závěru loňského roku

vstřícný krok a POR poskytlo plán očekávaných výrob. Z doručeného materiálu si zástupci odborů mohli učinit dostatečnou představu o produkci INH a obnovit jednání, ke kterému vedení firmy vždy bylo a stále je připraveno. POR tak ale neúčinná.

Kolektivní smlouva ve společnosti INH byla uzavřena na léta 2003-2005.

Vedení společnosti Ispat Nová huť zastává názor, že business plán a auditované hospodářské výsledky v POR požadovaném rozsahu jsou materiály pro řízení firmy a nikoliv podklady pro kolektivní vyjednávání s odborovou organizací. Navíc v případě, jednají-li obě strany pouze o mzdové části.

Protože nedošlo k uzavření dodatku kolektivní smlouvy do 31. 12. 2003, vydalo vedení INH od 1. 1. 2004 tzv. Mzdový předpis. Ten zaměstnancům společnosti při splnění plánu zaručuje navýšení průměrné mzdy o 4 % a veškeré další mzdové složky minimálně na úrovni roku 2003.

KYSLÍK POMÁHÁ VE VPO K VYŠŠÍ VÝROBĚ SUROVÉHO ŽELEZA
PROJEKT UŽITEČNÝ NEJEN PRO VYSOKOPEČÁŘE

Nápad využívat kyslík k obohacování větru foukaného do vysokých pecí není nový. V minulosti kvůli němu dokonce byla postavena ve Vratimově kyslíkárna a potrubí, které dodnes protíná Ostravu a končí u zrušených vysokých pecí ve Vítkovicích. Dřívější projekty však narážely na řadu potíží – výroba a spotřeba kyslíku neúměrně zatěžovala náklady na výrobu surového železa a větší množství kyslíku v pecích negativně ovlivňovalo stav a životnost zařízení.

Kyslík se ale ve světě k obohacování větru využívá, proč to nelze v INH? „Kyslík byl při nerovnoměrné spotřebě v INH, používá se zejména na ocelárně, od foukávání a podniku tím vznikaly značné ekonomické ztráty. V souvislosti s hledáním možností zvýšení výroby surového železa jsme navrhli projekt na využití přebytečného kyslíku, vedení a s. náš návrh podpořilo a dostali jsme možnost novou technologii vyzkoušet na jedné vysoké pe-

ci,“ říká vedoucí 4/VT-Výroba a technika Ing. Miroslav Kramoliš.

Prvním krokem bylo napojení přívodu tlakového kyslíku do větrovodu vysoké pece číslo 2 a využití tak zvaného kulojemu (kulového plynojemu) u středojemné vřecny. Zařízení vyhovovalo a bylo potvrzeno, že kyslík ve dmýchaném vzduchu může při nezměněném objemu pece přispět ke zvýšení výroby surového železa. Zároveň dochází ke snížení ztrát odfukem. „Akce byla ekonomicky vyhodnocena. Doba návratnosti této investice je velmi krátká,“ zdůrazňuje Ing. Kramoliš.

Obohacování větru kyslíkem se na jedné peci osvědčilo, proto se technologie bude využívat celkem na třech vysokých pecích.

Nejde jen o kyslík. Vyšší obsah kyslíku v pecích musí být vyvážen zvýšenou dávkou paliva. Ke koks, jako základnímu palivu, se přidávají dehet a těžký topný olej. Proto bylo součástí stavby i zvýšení kapacity olejového hospodářství.

Rozhodnutí o investici padlo v srpnu roku 2003 a 6. prosince téhož roku už byl kyslík na třetí a čtvrté vysoké peci využíván, třetí pec se ho dočkala po střední opravě krátce před Vánocemi. V současnosti probíhá zkušební provoz.

A co z toho má Energetika? „Intenzifikace výroby surového železa nám umožní vyrábět více kyslíku a elektrické energie na protitlakých turbínách. Celkově se také promítne ve vyšší výhřevnosti vysokopečního plynu, který Energetika využívá k výrobě páry v teplárně. Tím dojde k úsporám energetického paliva, zejména uhlí. Sníží se i množství odfuků plynu přes spalovací komíny, což je přínos k ochraně ovzduší,“ shrnuje klady nové technologie Ing. M. Kramoliš, který nás na závěr našeho rozhovoru požádal, abychom prostřednictvím firmenního časopisu poděkovali všem pracovníkům INH a externím firmám, kteří se na krátké realizaci nové technologie podíleli. (pa)

PERSONÁLNÍ ŘEDITEL ING. JIŘÍ GWOZDZ HOVOŘÍ O AKTUÁLNÍCH PERSONÁLNÍCH A MZDOVÝCH OTÁZKÁCH V INH

ZVYŠOVÁNÍ PRODUKTIVITY PRÁCE JE TRVALÝM CÍLEM

Úspěšné dokončení privatizace a převzetí NH novým vlastníkem LNM Holdings a zejména pak úsilí zaměstnanců společnosti přineslo, po dlouhém období stagnace, zlepšení výsledků v minulém roce. Od hospodářských výsledků roku 2003 se bude odvíjet plán hospodaření INH pro rok 2004. Zeptali jsme se personálního ředitele Ing. Jiřího Gwozdze, čeho bylo dosaženo v personální oblasti a co nás čeká v letošním roce.

Jaké jsou plány firmy v personální oblasti?

Konečná verze plánu na rok 2004 je v současné době finalizována, v každém případě však od něj očekáváme další zlepšení hospodářských výsledků. A to má přímou návaznost na personální oblast, zejména v oblasti personální restrukturalizace, a tím i zvyšování produktivity práce.

Jaký byl ve stručnosti mzdový vývoj v loňském roce?

Přestože v kolektivní smlouvě na rok 2003 byl sjednán základní nárůst průměrného výdělku ve výši 6 proc., bylo ve skutečnosti dosaženo nárůstu 12,25 % (pro

statistické účely). Průměrný měsíční výdělek za rok 2003 tak činí 22 718 Kč při průměrném přepočteném evidenčním počtu 11 205 zaměstnanců. Zvýšení průměrného výdělku nad výše uvedený 6procentní základ bylo dosaženo díky výraznému překročení plánu přidané hodnoty a překročení plánu provozního zisku. INH se tak v českém hutnictví stala firmou s nejvyšším nárůstem mezd a zároveň potvrdila první místo z pohledu výše výdělku.

Přesto jsme jako společnost vysoce překročili osobní náklady, také produktivita pokulhává.

Ano, dosud se nám totiž nedaří plnit některé z cílů Střednědobého podnikatelského plánu na roky 2002 až 2006. V tomto plánu jsme si stanovili úkoly, mezi něž patří například zvyšování produktivity, proměnu na tržně orientovanou společnost, zvyšování efektivnosti obchodu, snižování nákladů a zvýšení jejich transparentnosti atp. Tento Střednědobý plán zaručuje splnění kritérií konkurenceschopnosti, ně-

kdo používá termín životaschopnosti, splnění podmínek poskytnutí státní pomoci, a jeho plnění podléhá pravidelné kontrole ze strany Evropské komise. V případě nesplnění podmínek uvedených v plánu hrozí INH sankce vrácení celé státní pomoci. Podle tohoto plánu mělo být ke konci roku 2003 zaměstnáno v INH 9684 osob, skutečnost činí 10 969 osob. Z uvedeného vyplývá neplnění plánu v kapitole zaměstnanost a produktivity práce, která v Evropské unii představuje asi 500 t oceli na jednoho zaměstnance, v INH prozatím nedosahujeme.

Co to znamená pro letošní rok?

V roce 2003 proběhla ve všech útvarech INH tzv. analýza pracovních míst a prokázala možné snížení počtu zaměstnanců v roce 2004 o asi 250 ve stávajících, dlouhou dobu používaných organizačních strukturách.

Tento výsledek však není v souladu se Střednědobým plánem, a proto bude zahájena práce na personální restrukturalizaci formou systémových změn. Tyto změny mají přinést zejména zefektivnění řídicí sféry INH, zjednodušení a zefektivnění způsobů řízení a odstranění zbytečných duplicít. Rovněž se bude zabývat obslužnými a nevýrobními činnostmi (na závodech i v útvarech vedení společnosti) a možnostmi jejich vyčlenění nebo redukce. V případě, že výsledkem těchto změn bude větší propouštění zaměstnanců, vedení INH připraví mimořádná opatření ke zmírnění sociálních dopadů na dotčené zaměstnance.

Vraťte se ke mzdám. Jak na tom budou zaměstnanci INH letos?

Z důvodů neuzavření Dodatku ke Kolektivní smlouvě INH - na rok 2004 byl vydán Mzdový předpis, platný od 1.

ledna 2004, který zaručuje, při splnění plánu roku 2004, nárůst průměrného výdělku v INH o 4 %. Zavedení zkrácené pracovní doby od téhož data u více než 5000 zaměstnanců představuje fakticky další nárůst průměrného výdělku na odpracovaný čas těchto zaměstnanců o 2,5 %. Další nárůst, a to až do celkové výše 9 %, je zaručen při dosažení lepších než plánovaných výsledků. Věřím, že odborová organizace co nejdříve opět zasedne s námi k jednacímu stolu a mzdové otázky dojednáme v Dodatku KS na rok 2004.

Závěrem bych dodal, že se chceme stát rozvíjející se, prosperující, konkurenceschopnou a finančně stabilizovanou firmou. Dosáhnout toho můžeme pouze za předpokladu dosažení úrovně srovnatelné s hutěmi EU. Loňské výsledky naznačily, že tento cíl je splnitelný. Záleží jen na nás. (bf)

ZAMĚŠTNANCI INH DRŽÍ PRVENSTVÍ VE VÝDĚLCÍCH

Zaměstnanci Ispatu Nová huť si vloni v průměru měsíčně vydělali 22 718 korun, je to o 12 procent více než v roce 2002 a zároveň nejvíce z hutních firem v ČR. Odměny za pracovní výkonnost společně s odměnou za překročení plánu přidané hodnoty, vyplacené zaměstnancům na konci roku, přesáhly částku 155 milionů korun a dalších 55 milionů bylo rozděleno zaměstnancům v lednu za prosincovou výplatu za dosažení provozního zisku.

Průměrnou a vyšší mzdu v INH pobírá 43 % zaměstnanců, tedy asi 4,7 tisíce lidí. Mzdu do 11 tisíc korun, kterou dostávají především zaměstnanci v tarifní třídě 1 a 2, lidé na dlouhodobé nemocenské, manipulační dělníci (pomocné práce, údržba silnic, pomocní dělníci v dopravě na výměnu mazadel apod.) pak z celkového počtu

dostává necelých 5 % zaměstnanců. (red)

Vývoj průměrné mzdy ve společnosti NOVÁ HUŤ - ISPAT NOVÁ HUŤ:

Rok	Prům. mzda	Počet zaměst.
1989	3 844 Kčs	21 399
1990	4 006 Kčs	21 025
1991	5 231 Kčs	19 043
1992	6 550 Kčs	18 846
1993	8 622 Kč	17 778
1994	10 168 Kč	17 547
1995	11 824 Kč	17 710
1996	13 308 Kč	16 986
1997	15 241 Kč	14 989
1998	16 964 Kč	14 378
1999	17 988 Kč	13 089
2000	18 127 Kč	12 702
2001	19 670 Kč	12 261
2002	20 239 Kč	11 380
2003	22 718 Kč	10 969

NOVÉ PODVOZKY PRO OCELÁRNU



Poslední podvozek v dílně. Před Štědrým dnem bylo hotovo všech dvanáct.

Ve středisku Hutních vozů provozu 3/39 dokončili před Vánoci výrobu posledního pro sázecí bedny. Tyto podvozky spolu s šesti novými sázecími bednami využívá Ocelárna společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ a.s. „Slouží nám k nakládce šrotu ze šrotoviště,“ uvedl Dalibor Va-

lenta, vedoucí střediska 1311. „Jelikož jsme sázecích beden neměli dostatek a chceme zlepšit a zrychlit přípravu vsázky pro tandemové pece, objednali jsme si jejich výrobu v závodě 3.“ „Je to poprvé, co jsme pracovali na tak velké výrobní zakázce v rámci běžného provozu,“ řekl Patrik Vyhli-

dal, mistr střediska Hutních vozů s tím, že jejich hlavní náplní jsou především opravy nejruznějších speciálních vozů pro hutní provozy, elektrických posunovacích lokomotiv, opravy železničních podvozků, kolejových jeřábů či pojezdových mísičů k přepravě tekutého železa.

Text a foto: (vr)

ROZHOVOR S GENERÁLNÍM ŘEDITELEM ISPAT NOVÁ HUŤ ING. FRANTIŠKEM CHOWANIECEM

POSTAVÍME LETOŠNÍ PLÁN NA LOŇSKÝCH VÝSLEDČÍCH



Předběžně INH dosáhla ve výrobě za minulý rok výborných výsledků. O plánech, požadavcích a možnostech firmy v tomto roce jsme si povídali s generálním ředitelem společnosti Ing. Františkem Chowaniecem.

Nač navazujeme při stanovování plánu na tento rok?

Vloni se nám podařilo dosáhnout velmi dobrých výsledků, i když na některých exponovaných pracovištích, především na Ocelárně a na VJ 16, se nám nepodařilo zcela splnit plánované objemy výrob. Ale v celé řadě oblastí jsme hmotné objemy dokonce i překročili. A i když například zmiňovaná Ocelárna nespĺnila celkový plánovaný objem výroby, oceláři dosáhli vloni několika výrobních rekordů. To, že lidé skutečně pracovali s vysokým nasazením až do samého závěru roku, nám pomohlo udržet vysokou výkonnost a navíc dosáhnout výborný hospodářský výsledek, který byl vytvořen především zásluhou oddělení prodeje.

Proč podle vás právě prosinec dopadl tak výborně, když býval vždy měsícem klidu a končil již kolem 20.?

Výrobní závody i celý úsek prodeje byly vloni aktivnější, a to jak v oblasti starosti o zákazníky, tak cenové, a v neposlední řadě v expedicích. I v prosinci zaměstnanci prodeje pracovali s vysokou intenzitou až do posledních dnů roku. To mělo pozitivní dopad na výkony společnosti. Dokonce bylo 29. prosince expedováno ze závodu 14 neuvěřitelných 120 kamionů. Byl zájem o naše výrobky i v posledních dnech

roku, a tak jsme toho využili. Hodnotím proto velmi kladně obětavost lidí, kteří o vánočních svátcích pracovali jako jindy v roce a mnohdy i více.

Ne vše ale vyšlo tak, jaké byly záměry...

Existuje ještě řada velmi důležitých věcí, které se nám dosud nepodařilo zvládnout. Jde zejména o oblast osobních nákladů. A to nejen ve srovnání s konkurenčními firmami, ale také ve srovnání rámci skupiny LNM. V neposlední řadě jde o parametr, který je součástí restrukturalizačních podmínek. Podíl osobních nákladů na výnosech z prodeje je velmi vysoký a mnohem vyšší než v jiných jednotkách LNM. Jsem osobně rád, že jsme byli schopni vyplatit odměny za vyšší zisky – zaměstnanci si to plně zasloužili, ale to, že jsme dostatečně nepokročili v restrukturalizaci firmy, má na celkové ukazatele negativní vliv a nedovoluje zatím dosáhnout požadovanou produktivitu. V souvislosti s přijetím státní pomoci jsme se zavázali, že do roku 2005 budeme restrukturalizovat firmu a v této chvíli jsme od plnění poměrně daleko. To musíme dostat do správných mezí, protože – pomínu-li plnění restrukturalizačních podmínek – pak nás tato skutečnost v případě recese na trhu může dostat do velmi těžké pozice.

Restrukturalizace bude tedy v tomto roce prioritou číslo 1?

Problém se musí začít řešit okamžitě a pracovat na něm každý den. Nejde o záležitost, která by se dala realizovat ze dne na den. Naše firma má výraznou přezaměstnanost, u nás stále fungují metody řízení a práce, které jsou poplatné bývalé technologii výroby a bývalému způsobu řízení, děláme činnosti, které by zde nemusely být, musíme se rozhodnout, zda je budeme provozovat, či nikoli. Musíme citlivě rozlišovat, co a jak dělat. Tato naše slabá stránka se plně projeví zejména v době, kdy už nebude takový boom na trhu s ocelí. Musíme se připravit již nyní,

abychom v době recese byli schopni obstát.

Nač by se měla v roce 2004 výroba připravit?

Musíme využít trvalou konjunkturu na trhu a postavit letošní plán na dosažených výsledcích loňského roku. INH je výrobcem, kterému kromě olejářských trubek chybí výraznější výrobek s vyšší přidanou hodnotou. Proto uvažujeme, jak koordinovat výrobu v rámci skupiny, abychom si udrželi a posílili pozici. LNM je největší světový výrobce trubek a my v tomto procesu chceme hrát významnou roli. Musíme se zaměřit na kvalitu a přidanou hodnotu zejména plochých výrobků – tedy produkce ze Steckelovy válcovny. Je nutné přejít na oceli vyšší jakosti, mikrolegované oceli, oceli s vyšší pevností a dostat se z pozice podceňovaného masového výrobce do pozice producenta, který vyšší kvalitu vyrobit umí. Proto chceme letos začít realizovat některé investice, které k tomu přispějí, jako je vakuovací zařízení, které přispěje ke zlepšení kvality oceli a umožní vyrábět značky dosud nevyrobitelné. Po zvládnutí zvýšení tloušťky bramy v procesu výroby teplého pásu nastane další krok, a to příprava výstavby moření pásu a další.

Co je předpokladem, aby výrobní závody dosahovaly stále vyšších výsledků?

Například na ocelárně je to otázka kapacit kontilit, protože zde jsme se dostali na projektovanou kapacitu, takže se musí jít cestou lepšího

využití kalendářního času. Nyní je využití času na 82 až 84 procentech, a my se musíme dostat na hodnotu běžnou ve skupině, která je přes 90 procent.

Na Steckelově válcovně jsme stále nedosáhli projektované kapacity, takže tam máme tuto rezervu. U ostatních tratí je to v této chvíli otázka změny organizace práce, časové využití našich válcovacích tratí je ve srovnání s jinými stále velmi nízké.

Nemůže tyto plány narušit poruchovost zařízení?

Poruchovosti a jejímu předcházení musí být věnována soustavná pozornost. Je nutná důkladná analýza, identifikace četnosti a závažnosti poruch a odstranění příčin. Ověřeným paradoxem přitom je, že při zvyšování vytiženosti zařízení se snižují náklady na opravy. O výrobním zařízení musí každý, kdo na něm pracuje, vědět co nejvíce. Záleží na každém z nás. Každý na své pozici musí pro společnost udělat to nejlepší, aby prosperovala. Každý dělník a technik má pečovat o výrobní zařízení, jako by bylo jeho vlastní. To musí být stále v chodu, protože jen pokud je v chodu, tak produkuje přidanou hodnotu a zisk, jinak pouze generuje náklady. Při správném servisu a péči je stroj spolehlivý a vyrábí takové výrobky, které firmě a i nám všem přinesou peníze. Osobně cítím, že celková atmosféra v INH se mění směrem k tomu, že pozornost a soustředění na práci je daleko větší než dříve. Nejen já ale

zaznamenávám změnu v přístupu a myšlení lidí. Nedávno mi podobnou myšlenku řekl zástupce našeho největšího věřitele, banky IFC pan Ghopi Puri, který naši společnost sleduje už několik let.

Co nás letos čeká?

Nyní jsme se stali stabilizovanou společností, která působí v úspěšné skupině a dynamicky rostoucím trhu. Musíme být ale připraveni, že se situace na trhu může obrátit. Současný boom nebude trvat donekonečna, celý trh s ocelí nyní závisí na situaci v Číně, to znamená na jedné poněkud nevyzpytatelné zemi. V dobách dobrých je vhodné vyřešit a ošetřit otázku nákladů tak, abychom to pak za cenu daleko vyšší nemuseli řešit v dobách méně dobrých. Chtěl bych ujistit pracovníky, že naší snahou je zajistit stabilní výrobu za všech okolností. Nemůžeme se ale ukoledbat tím, že jsme dosáhli trochu lepších výsledků, než jsme měli dříve nebo než jsme si předsevzali. Stále jsme velmi zadluženou firmou s vysokými závazky. Pokud se ale budeme i nadále s takovým zanicením snažit být výkonnou firmou stále více orientovanou na zákazníka a výrobky se stále vyšším podílem přidané hodnoty, pak se nemusíme o naši budoucnost obávat.

Přeji všem, aby tento rok byl úspěšný, aby zaměstnanci chodili zdraví do práce a zdraví z práce, aby dokázali realizovat své plány a představy ke své spokojenosti.

Blanka Falcníková

VÁNOCE PROBĚHLY V KLIDU

Vánoční svátky a přechod do roku 2004 proběhly v Ispatu Nová huť v klidu. Nebyly hlášeny žádné mimořádné události, takže zaměstnanci Ostravy NH, hasiči i policisté nemuseli zasahovat. „Lehkou komplikací pro nás byl sníh, který přes svátky napadl, ale byli jsme samozřejmě připraveni,“ konstatoval Miroslav Kocián, ředitel společnosti NH-Ostraha.

Vzhledem k tomu, že velká část zaměstnanců INH měla přes Vánoce dovolenou, bylo nutné posílit asi o 4 pracovníky služby, zejména na pochůzky v areálu INH. Podle ředitele Ostravy bylo nutné poněkud zesílit ostrahu objektů také vzhledem k obecným diskusím kolem možností terorismu. „Tak jako letiště, nemocnice a podobně, i velké podniky pře-

ventivně posilovaly ostrahu,“ vysvětlil M. Kocián. „Minulý rok byl co do výjezdů pestřejší, letos hasičům služby nic nekomplikovalo,“ liboval si Ing. Vilém Tolasz z Požární ochrany. Podobně reagoval rovněž velitel obvodního oddělení PČR v Ostravě-Kunčicích major Milan Guzdek. „I zloději si udělali volno,“ řekl policista.

(bf)

VÝBĚR UDÁLOSTÍ ROKU 2003 V ISPATU NOVÁ HUŤ

LEDEN

Elektronické aukce – moderní trend nákupu

Účast odborníků Nové hutě na seminářích a konferencích a v neposlední řadě prokazatelné úspory díky nákupům uskutečněným prostřednictvím elektronických aukcí potvrzují, že se v této oblasti naše a. s. stala lídrem regionu. Úspory jen v předšestmáci roku 2002 činily 11 procent.

NH je součástí LNM

Posledním lednem byla ukončena privatizace a. s. Nová huť a největší česká hutní firma se tak stala součástí nadnárodní skupiny LNM Holdings.

ÚNOR

Padesátitunový odlitek zamířil do Německa

Slévaři závodu 2 odlili více než padesátitunový výrobek pro zákazníka do Německa, přepravovaný speciálním železničním vozem. V minulosti byly podobné odlitky běžným výrobním artiklem dodávaným pro tuzemské firmy, dnes jsou tak velké odlitky již ojedinělou zakázkou.

NH – dodavatel roku 2002

Norská společnost Brodrene Dahl AS ocenila Novou huť dodavatelem roku 2002 v sortimentu bezešvých trubek.

Drátovka najela

Střední oprava, která proběhla v lednu na drátové trati závodu 14, neměla na lednovou výrobu tohoto provozu podstatný vliv. Po opravě, kterou pracovníci zkrátily o dva dny, se trať rozjela podle harmonogramu.

Oceláři zvyšují výkony

Devatenáct odlitých taveb a denní výroba 3 654,5 t plynule litých předlitků – to byl nejvyšší denní výkon, jaký se podařilo dosáhnout na zařízení plynulého odlévání č. 2 v závodě 13–Ocelárna 25. února.

BŘEZEN

Velvyslanec Indie v NH

Na krátkou návštěvu Nové hutě přijel 26. února velvyslanec Indie Dr. S. Jaishankar.

Změny ve vedení

Představenstvo společnosti Nová huť jmenovalo od 1. března nové členy vrcholového vedení. Výkonným ředitelem se stal K. A. P. Singh, ředitelem pro nákup a strategii Sanjay KUMAR a ředitelem pro obchod a marketing Sanjoy MITRA.

Diskutovali o jakosti

Hodnocení zprávy o systému jakosti a představení Politiky a Cílů jakosti na rok 2003. To byly dva hlavní body jednání konference, která se konala 5. března v hotelovém domě Kovák.

Poprvé v Nové hutě

Historicky první „KIP Meeting“ na půdě společnos-



Padesátitunový odlitek zamířil v únoru do Německa

ti NOVÁ HUŤ, a. s. se uskutečnil v půli března

Akcionáři NH schválili změnu jména

Na mimořádné valné hromadě svolané na žádost LNM na 12. března, odsouhlasili akcionáři NH řadu změn. Mimo jiné také pozměněný název firma na ISPAT NOVÁ HUŤ a. s.

Oceláři hlásí...

Rovněž 16. března se poprvé v historii podařilo, během 24 hodin a na třech tandemových pecích, odlít 51 taveb a 23. března byla dosažena nejvyšší denní výroba 10 316 t oceli na tandemových pecích.

Březen na minihuti: výborně

Výroba překročila plán na linkách i v expedici VJ 16. Operativní rozpis traťové výroby na trati P 1500 byl pře-

kročen asi o 630 tun, celková měsíční produkce tak překročila 85 tisíc tun. Na minihuti tak v minulém měsíci vyrobili denně v průměru přes 2700 tun materiálu. Rovněž dělicí a profilovací linky vyrobily nad plán takřka 3800 tun.

DUBEN

Naposledy s logem NOVÁ HUŤ

Naposledy se obchodní zástupci naší a. s. prezentovali pod znakem NOVÉ HUTI na Mezinárodním veletrhu Hannover Messe ve dnech 7. až 12. dubna 2003.

KVĚTEN

INH na postižené záplavami nezapomněla

Dva nové mosty, které zničila loňská ničivá povodeň,

byly 26. dubna za osobní účasti prezidenta republiky Václava Klause a dalších významných hostů slavnostně otevřeny v obcích Nižbor (část Stradonice) a Srbsko. Oba mosty vyrobilo a postavilo INH.

Na hodinu zastavili práci

Třidvacátého dubna odbory INH vyhlásili výstražnou stávkou proti záměru společnosti neúměrně snižovat počet pracovních míst. Podle odborů se stávky zúčastnilo 2120 zaměstnanců, dalších 1010 pak stávkou podpořilo svým podpisem na petiční listině.

Trať HCC najela na čtyři směny

Závod 14–Válcovny nesplnil stanovený plán výroby za první tři měsíce letošního roku. I přesto, že ztráta není velká, management společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ společně s vedením závodu 14 provedli opatření k zastavení nepříznivého vývoje. Jedním z nich je i zavedení čtvrté směny na trati HCC.

Delegace Evropského parlamentu v INH

Předseda Evropského parlamentu Pat Cox s delegací navštívil 30. května INH. Členové delegace se seznámili s historií a současnou situací naší společnosti a poté si krátce prohlédli Steckelovu válcovnu na minihuti. Zde rovněž diskutovali se zaměst-

(pokračování na straně 7)

POTŘETÍ ZA SEBOU ÚSPĚŠNĚ

Závod 3 – Výroba a montáž obhájil certifikaci systému managementu jakosti od společnosti Lloyd's Register Quality Assurance Praha.

Během auditu, který se uskutečnil ve druhém prosincovém týdnu loňského roku, neshledali auditori žádný systémový prohřešek. „Jednalo se v pořadí již o třetí, takzvaný recertifikační audit,“ uvedl Ing. Václav Kubicek, vedoucí útvaru Technických služeb závodu 3 s tím, že veškerá zjištění byla klasifikována maximálně jako připomínky.

„Samozřejmě, že jsme to-
muto výsledku rádi. V závě-

rečném hodnocení auditorů bylo potěšující slyšet, že máme vyzrálý a přiměřeně dokumentovaný systém jakosti. Je však nutno říct, že s výjimkou především pro-

cesního řízení máme v plnění ostatních systémových zásad více než desetileté zkušenosti,“ dodal Ing. Kubicek. Vedoucí útvaru zároveň věří, že se tímto

úspěšným krokem docílí dalšího prohloubení spokojenosti zákazníků závodu 3, a to jak uvnitř naší společnosti, tak i všech ze skupiny ISPAT. (vr)

ZÁVOD 3–VÝROBA A MONTÁŽE MÁ CERTIFIKOVÁN SYSTÉM DLE ISO 9001 NA TYTO ČINNOSTI:

„Návrh a výroba strojních dílů a zařízení pro hutě a příbuzné obory. Návrh, výroba a montáž svařovaných ocelových konstrukcí. Opravy a montáže strojních zařízení, mechanizačních prostředků hutí a příbuzných oborů. Renovace strojních dílů pro zařízení hutí. Opravy elektrických strojů točivých a netočivých. Návrh a montáž elektrických zařízení v průmyslových objektech. Provádění průmyslových, občanských a inženýrských staveb, jejich rekonstrukce a údržba. Provádění a údržba žáruvzdorných vyzdívek hutních, koksárenských a energetických zařízení. Inspekce a zajištění revizní činnosti v oblasti nových i provozovaných strojních, technologických, tlakových, zdvihacích a elektrických zařízení včetně staveb.“

ZKOUŠELI I V PROSINCI

V průběhu prosincových středních oprav ZPO 2 a tratě P1500 se uskutečnila změna tloušťky vstupní bramy ze 125 na 150 mm. „To má za následek prodloužení ohřevu na krokové peci asi o 25 %,“ uvedl Ing. Pavel Vavroš z VJ 16. V rámci úkolu Hodnocení možností zlepšení příčného profilu a povrchové kvality teplého pásu z tratě P–1500 dokončovali výzkumní i provozní pracovníci ve spolupráci s firmou ITA práce na modelu předohybů. „Začátkem prosince proběhla první zkouška a další budou následovat. Průběh příčných profilů pásů budeme dlouhodobě sledovat,“ dodal Ing. Vavroš. (vr)

VÝBĚR UDÁLOSTÍ ROKU 2003 V ISPATU NOVÁ HUŤ

(pokračování ze strany 6)

nanci provozu o otázkách budoucnosti naší společnosti na evropském trhu a o našem začlenění do EU.

Kolektivní smlouva podepsána

Kolektivní smlouvu Ispat Nová huť na roky 2003 až 2005 podepsali generální ředitel INH František Chowaniec a předseda POR Werner Stuchlík 29. května 2003 ve 14 hodin.

Poprvé jako ISPAT NOVÁ HUŤ, a.s.

Na Technickém veletrhu v Bělehradě, který se konal ve dnech 12. až 17. května 2003, se naše a. s. poprvé představila s novým logem ISPAT NOVÁ HUŤ.

„Středoječná“ otevřela dveře

Poslední květnový víkend mělo více než 400 téměř rodinných příslušníků možnost se podívat, jak to vypadá v pravém hutnickém provozu. Vedení středoječné válcovny a závodu 3 uspořádaly totiž den otevřených dveří.

ČERVEN

Janáčkovy Hukvaldy slavily jubileum

INH opět podpořil mezinárodní hudební festival Janáčkovy Hukvaldy. Loňský jubilejní 10. ročník mezinárodního hudebního festivalu tak mohl od 20. 6. do 28. 8. i díky podpoře INH nabídnout řadu hudebních koncertů, špičkových interpretů, skladatelských osobností a nešedných zážitků.

Personální změny

Představenstvo INH odvolalo z funkce Ředitele pro personalistiku k 31. května 2003 Ing. Helenu Vlčkovou a od 1. června 2003 byl jmenován do této funkce Ing. Jiří Gwozd, dosavadní ředitel závodu 15 – Rourovny. Ředitelem Rouroven se stal Ing. Tomáš Telůch.

Od stejného data zahájil ve funkci ředitele závodu 13 – Ocelárna Ing. Josef Buryan, který tak nahradil dosavadního ředitele Ing. Vladimíra Kalandru.

Výrobky z příčné dělicí linky již rok směřují k zákazníkům

Nová příčná dělicí linka

společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ a.s. (INH), pro kterou se podle výrobce, italské firmy FIMI, vžilo stejnojmenné označení, má za sebou zhruba rok provozu.

ČERVENEC

Zaměstnanecká spořitelna končí

Vedení společnosti rozhodlo o ukončení činnosti firmemní Zaměstnanecké spořitelny.

Novinář z Fortune v INH

INH navštívil pan Richard Tomlinson, redaktor prestižního amerického časopisu Fortune.

Polští novináři v INH

Skupina zástupců polských médií na konci července navštívila INH, hovořila se členy vedení a prohlédla si provoz INH s tím, že novináři projevíli zájem o vše, co se v hutě děje po nástupu LNM Holdings.

Světový fotograf v našich provozech

Antonín Kratochvíl – světově uznávaný fotograf – přijel na konci července do našeho podniku, aby svými fotografiemi doplnil obsáhlý materiál o společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ.

Hutní poloprovoz skončil

Hutní poloprovoz, který se po rozdělení VZÚ v loňském roce stal součástí dílen oddělení L–Hutní a chemické laboratoře, posledního července 2003 ukončil svoji činnost.

SRPEN

Zkoušeli speciální ocel

V srpnu se na trati P 1500 opět zkoušelo válcování speciálních ocelí. Jednalo se o austenitickou žáruvzdornou nerezovou ocel v šířkách 1000 milimetrů a do tloušťky 6 milimetrů.

Polští odboráři v INH

Zástupci polských odborářů koncernu PHS, který se stal později součástí LNM Holding, 26. a 27. srpna navštívili Ispat Nová huť.

ZÁŘÍ

Dříve než loni

Dva miliony tun oceli se v tomto roce podařilo ocelářům vyrobit zhruba o tři tý-

dny dříve než loni. Současně s touto výrobou neklesla kvalita vyrobené oceli.

V Brně jsme opět nechyběli

Společnost Ispat Nová huť (INH) patřila ve dnech 15. až 19. září na jubilejním 45. ročníku Mezinárodního strojírenského veletrhu významem i rozlohou výstavní prezentace mezi největší vystavovatele.

Půl milionu o 42 dní dříve

Středoječná válcovna INH do 11. září na této trati odvalcovala 500 tisíc tun z letošního plánu. Oproti minulému roku je to o 42 dní dříve.

ŘÍJEN

V INH volby do dozorčí rady

Na více než 26 volebních místech volilo 14. a 15. října

Integrovaná certifikace

Integrovaná certifikace podle norem EN ISO 9001:2000 a 14001:1996 u nás proběhla od 13. do 18. října. Celých šest dnů u nás pracovalo 5 auditorů certifikační společnosti RW-TÜV. Prověrkou náš podnik prošel na výběrou.

LNM podepisuje koupi PHS

Společnost LNM Holdings 27. října podepsala s Ministerstvem financí (MF) v Polsku Privatizační smlouvu v hodnotě 1,05 miliardy USD na prodej jeho majoritního podílu v ocelárnách Polskie Huty Stali S.A. (PHS).

Říjen – nejméně úrazů v historii firmy

V dosavadní historii podniku je říjen měsícem, kdy bylo dosaženo nejmenšího počtu úrazů. Šest závodů, ředitelství a VPO nezaznamenaly ani jeden absenční úraz, zbývající 4 závody (10, 13, 15 a 3) měly

Zajímal se o perspektivy podniku

Senátor, místopředseda Senátu ČR a předseda ODS Ing. Mirek Topolánek navštívil v pondělí 10. listopadu v doprovodu Dr. Pavla Hamzy z oblastního sdružení ODS společnost ISPAT NOVÁ HUŤ.

Velvyslanec Lucemburska v INH

Velvyslanec Lucemburského velkověvodství v ČR Jeho Excelence Pierre-Louis Lorenz navštívil 26. listopadu INH. Velvyslanec mimo jiné zavítal do Ocelárny, kde si prohlédl zavádění nové technologie stahování strusky, na které se lucemburská firma se sídlem v Ostravě PAUL WURTH, podílí.

PROSINEC

Před hlavní bránou září vánoční strom



Hutní poloprovoz skončil v červenci

celkem 5801 zaměstnanců společnosti Ispat Nová huť podle nových stanov třetinu členů dozorčí rady. Z voleb vzešla jména tří osob, které budou po dobu tří let jako zástupci zaměstnanců v dozorčí radě INH dohlížet na dodržování zákonných norem v souvislosti s podnikatelskou činností společnosti.

I letos Den zdraví

Letošní již devátý ročník Dne zdraví ve čtvrtek 9. října přes deštivé počasí navštívilo 185 zaměstnanců Ispat Nová huť, kteří si zde ověřili, jaký je jejich zdravotní stav.

celkem 7 úrazů s absencí. Vloni v říjnu bylo o plných 20 úrazů více.

LISTOPAD

INH na Černé louce

Od 4. do 6. listopadu se na ostravském výstavišti Černá louka konal Průmyslový veletrh Ostrava, kde měl své nepřehlédnutelné místo i Ispat Nová huť.

Blok oprav

Řada nutných oprav na výrobních zařízeních INH byla zahájena 11. listopadu. Doba trvání se odhaduje do 23. prosince.

Vůbec první vánoční strom ve více než padesátileté historii firmy se vloni rozzářil před hlavní bránou naší společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ.

Filipínští novináři navštívili Ispat NH

Na pozvání majitele LNM L. Mittala přijela 1. prosince do INH skupina filipínských novinářů, aby se seznámili s posledním podnikem, který přibyl do skupiny LNM, a udělali si představu o dalších záměrech druhého největšího světového producenta oceli.

(Přípravila B. Falcíková)

SPLNĚNÍ PLÁNŮ LOŇSKÉHO ROKU JE PRO ZÁVODY INH VÝZVOU PRO ROK LETOŠNÍ

ŘEDITELÉ ZÁVODŮ: NEBUDE ČAS ZAHÁLET

Rok 2003 byl pro zaměstnance INH ve znamení zvýšeného úsilí, které vedlo k dosažení velmi slušných výsledků. Na přelomu roku jsme se zeptali jednotlivých ředitelů závodů, jak hodnotí práci jejich závodu v uplynulém roce, co se povedlo, čeho se nepodařilo dosáhnout a s jakými plány či předsevzetími vstupují do roku 2004.



Ing. Vladislav Machek, ředitel závodu 10 - Koksovna

Vloni se nám podařilo zajistit výrobu koksu ve stejné výši jako v roce 2002, ale při vyšším výtěžku vysokopečnického koksu a nižší předváže uhlí, což znamenalo lepší ekonomické výsledky závodu. Problémem byl pokles koksovacích vlastností některých uhlí, což se nepříznivě projevilo v kvalitě vysokopečnického koksu ve 4. kvar-tálu.

I při stárnutí koksárenských baterií chceme udržet výrobu koksu na maximu, protože vysokopečnický koks se stává, z důvodu jeho nedostatku na trhu, jedním z limitujících surovinových zdrojů výroby surového železa a oceli. Věřím, že bude ukončena realizace II. etapy obnovy chemických provozů a bude rozhodnuto o variantě obnovy výrobní kapacity VKB 11.



Ing. Vladimír Buroň, generální ředitel VPO

Z výrobního hlediska lze uplynulý rok hodnotit pouze kladně. Rekordní výroba surového železa v dobré kvalitě, solidní plnění parametrů, zvládnuté opravy vysokých pecí byly dobrou vizitkou „vysokopecarů“. „Aglomeráčníci“ i přes určitě manko ve výrobě se úspěšně vypořádali s nízkými zásobami rudných surovin a jejich ne zrovna optimální skladbou v prvním pololetí a naopak s enormním přísunem rud zejména v některých týdnech pololetí druhého.

Obchodní cenové potíže s prodejem surového železa do VÍTKOVICE STEEL po ekonomické stránce negovaly výrobně úspěšný rok a řešení této kauzy stojí manažery VPO mnoho úsilí a nervů.

Do nového roku vstupujeme s mírnými obavami. Požadovaná výroba skoro tři a půl milionu tun surového železa skutečně provedí, co vysoké pece dokáže. Odlito má být více než dvakrát tolik, než jsme doposud ročně zpracovávali. Závod Aglomerace musí vyrobit dostatek aglomerátu, ale i vyložit a zpracovat potřebné množství surovin nebude rozhodně jednoduché.



Ing. Josef Buryan, ředitel závodu 13 - Ocelárna

Ocelárna vloni vyrobil 3,088 mil. tun oceli, což je o 10 % více než v roce 2002. Denním rozborem výrobních výsledků a odstraňováním nedostatků jsme posunuli pomyslnou hranici výrobnosti tandemových pecí (při odlévání oceli přes ZPO) na denní výrobu 50 taveb. Vnitřní nejakostní výroba závodu byla nižší, než stanovil

plán. Podařilo se nám snížit počet z předloňských 46 na 24 za celý rok minulý. Změnili jsme na mnoha úsecích organizaci práce a snížili počet zaměstnanců o dalších 78 kmenových míst.

Nemalou pozornost věnujeme problematice nákladovosti. Roční výrobní ukazatele byly pro rok 2004 stanoveny na hodnotu 3,2 mil. tun oceli. To znamená rekordně měsíčně vyrábět 300 tisíc tun a postupně tento výrobní režim převést do standardu. Stejně jako vloni budeme věnovat maximální pozornost dodávkám bram pro trať P1500, budeme obezřetně sledovat výrobní náklady a především náklady na vsázku. Dobrých výsledků u oblasti úrazovosti bychom chtěli dosáhnout i v roce 2004.



Ing. Jiří Šplíchal, ředitel závodu 14 - Válcovny

Rok 2003 ve výrobcích i přes nesplnění ročního plánu na tratích SJV a KD, lze hodnotit dobře. Byla zaznamenána řada rekordních směnových výkonů. Na SJV byla v roce 2003 odválcována rekordní výroba ve výši 726 000 tun, a tím došlo k nárůstu výkonu tratě o 131 tis. tun oproti roku 2002. Zákazkově se podařilo naplnit HCC na 4 směny od 1. května, a tak všechny hotovní tratě závodu 14 provozovaly 4četový cyklus. Byl uskutečněn převod sortimentu SJV (I 140, IPE 140, úhelník 90/90) na hrubou trať, což si vyžádalo nemalé úsilí na provoze soustružny válců.

V oblasti zabezpečování kvality výrobků a procesů se v roce 2003 podařilo splnit

všechny kvalitativní ukazatele závodu řadou auditů podmiňujících prodej našich výrobků pro stavební účely v tuzemsku i pro export, rozšířili jsme škálu nabízených výrobků u plochých tyčí, kulatin i výrobků kontidrátové trati. Ne všechna naše očekávání a cíle se však podařilo naplnit. Na kontidrátové trati se nepodařilo splnit limit vnitřní nejakostní výroby vlivem nárůstu traťových zmetků, rezervy máme i v zabezpečení důsledné separace odpadů. Nedaří se také zcela naplňovat očekávání zákazníků v oblasti komunikace a informovanosti o stavu rozpracovanosti jejich zakázek. A to jsou hlavní zdroje pro naše záměry zlepšování procesu v roce 2004.

Prvním úkolem bude rozbor stavu a návrh zlepšení s cílem snížení výskytu traťových zmetků na KD trati a aplikace získaných zkušeností i na ostatní provoz závodu. Naším cílem je certifikovat betonářské oceli pro export do Rakouska a zahájit přípravné práce pro certifikaci v Dánsku. Pro zlepšování kvality výrobků zavedeme začátkem roku nový měřič průřezu na kontidrátové trati a později i na středojemné válcovně. Chceme provést obnovu nožů na SJV pro zkvalitnění stříhů profilové oceli a zavést novou regulaci řízeného chlazení při výrobě betonářské oceli a rovněž řízené chlazení profilů, u nichž jakost vyžaduje nižší dovalčovací teplotu. Nezapomeneme ani na oblast ekologie a životního prostředí.



Ing. Tomáš Telúch, ředitel závodu 15 - Rourovny

V období od roku 1991 byla dosažena v roce 2003 rekordní výroba trubek na Stiefelu 4-10" ve výši 146 tis. tun, na Svařovně 42 tis. tun a za závod 15 280 tis. tun, což je oproti dosud rekordní výrobě 267 tis. tun z roku 1998 více o téměř 5 procent. Rovněž dosud rekordní zisk z roku 2001 dosažený ve výši 351 mil. Kč bude překročen min. o 100 mil. Kč. Úspěšné plnění zisku a přidané hodnoty bylo příznivě ovlivněno snížením nákladů, jako například úsporami laku na lince St 4-10" ve výši cca 2 mil. Kč.

K dalším pozitivům patří v oblasti technologie přechod na Cr-Mo ocel pro výrobu olejářských trubek a dořešení vad v okrajích pásů odebíraných z VJ 16. Nepodařilo se nám odstranění „úzkých“ míst za tratěmi, které brání vyšším výrobám, dořešení logistiky expedice, máme rezervy v časovém využití linek a strojů a v dalším snižování nákladů a výše zásob. Nepříjemný primát jsme měli také v otázce bezpečnosti práce. To, co mělo zásadní vliv, byl změněný přístup všech zaměstnanců k bezpečnosti práce.

Úkoly roku 2004 budou vyšší a náročnější a budou směřovat do navýšení výroby, snížení nákladů, zvýšení produktivity práce. I nadále bude pokračovat proces integrace výrobců trub v rámci skupiny LNM, kde rourovna INH musí sehrávat dominantní roli. Je potřeba v co nejkratší době pomoci například rumunskému PET-ROTUBU.

Na závěr bych rád poděkoval všem zaměstnancům závodu 15 za dosažené výsledky roku 2003, jakož i partnerům v rámci podniku za spolupráci v uplynulém roce a popřál všem mnoho úspěchů, zdraví a štěstí v roce 2004.

Pokračování na str. 9

SPLNĚNÍ PLÁNŮ LOŇSKÉHO ROKU JE PRO ZÁVODY INH VÝZVOU PRO ROK LETOŠNÍ ŘEDITELÉ ZÁVODŮ: NEBUDE ČAS ZAHÁLET

Pokračování ze str. 8



Ing. Přemysl Kunčický, ředitel závodu 16 - Mini-hut

V roce 2003 VJ 16 postupně vylepšovala parametry jak tratě P 1500, tak dělicích a profilovacích linek. Je nutné kladně hodnotit najetí příčné dělicí linky FIMI na plně parametry, i když se ještě často potýká s jakostními nedokonalostmi teplého pásu z tratě co do rovinnosti a zúžení válcovaných pásů. Kromě této linky nebyly ostatní linky po celou dobu roku plně zajištěny zakázkami, což ovlivnilo přídavnou hodnotu našich výrobků. Na trati P-1500 se projevovale značná poruchovost hlavně na ohřívací peci a hydraulických rozvodech, bylo zde dosti zbytečných „smyček“ pásů, což negativně ovlivnilo čas pro válcování. Rovněž zde hraje podstatnou úlohu skladba sortimentu a součinnost s kontilitím č. 2. Byly odzkoušeny a zavedeny do výroby nové jakosti pásů – dynamo oceli, výšepevné oceli QST, odzkoušely se nerezové oceli feritické i austenitické, jakož i dvoufázové oceli.

Letos je reálný předpoklad snížení prostojů z titulu peci a hydrauliky po provedené SO tratě a zvýšení výkonů vlivem přechodu tloušťky bramy ze 125mm na 150mm. Zde však musí dojít k doladěni technologie, otázky týkající se zvýšení hmotnosti svitků a jejich finálních průměrů, manipulace, návaznosti na podmínky u odběratelů, plné využití nístějové plochy ohřívací pece a podobně.

Náš cíl je zcela jasný, a to je dosáhnout žádaných výkonů podle ročního plánu a touto cestou bych rád všechny zainteresované pracovníky vyzval ke splnění tohoto společného a nelehkého cíle.



Ing. Milan Sumík, ředitel závodu 2 - Strojirenský závod

Loňské výsledky závodu mohou hodnotit jako dobré. Výroba v tunách byla splněna na 106,4 % a prodej na 107,9 %. Plánované úkoly splnily a překročily provozy 24 - Důlní výztuže a 28 - Strojirna. Z důvodu nižší zakázkové náplně nebyl splněn plán pouze na provozy 20 - Slévárna. Projevily se zde nižší požadavky tuzemských zákazníků, které neeliminovaly ani zvýšené dodávky na export. Dobrých výsledků bylo dosaženo v oblasti technicko-hospodářských norem, nákladů na opravy, nejakostní výroby a rovněž na úseku bezpečnosti práce.

Úkoly roku 2004 jsou ve všech oblastech stanoveny náročnější než dosažená skutečnost roku 2003. Prioritu bude mít opět bezpečnost práce a další minimalizace nákladů. Věřím, že pokud se podaří zajistit plánovanou zakázkovou náplň, budou i ekonomické ukazatele splněny. To je úkol pro celý kolektiv zaměstnanců Strojirenského závodu.



Ing. Antonín Smrčka, ředitel závodu 2 - Strojirenský závod

Naše výsledky hodnotím velmi dobře. Nemáme za závod sice tolik klíčových ukazatelů jako výrobní závody, ale k těm dobrým ukazatelům přispíváme nemalou měrou právě našimi výkony, náhradními díly a službami, což bývá někdy neprávem opomíjeno. Je to také velká schopnost improvizace na časté poruchové stavy ve všech našich profesích. Rovněž jsme na tom velmi dobře ve srovnání v oblasti produktivity, úrovně řízení, kvality v rámci skupiny LNM. Potvrzují to návštěvy managementu v rámci skupiny, ale už i konkrétní zakázky, na kterých se náš závod podílel v uplynulém roce a v daleko větší míře se uplatní i letos. Přesto každý zaměstnanec na kterémkoli stupni řízení musí být trochu nespokojený s dosaženými výsledky a přemýšlet a prosazovat věci vedoucí ke zlepšení.

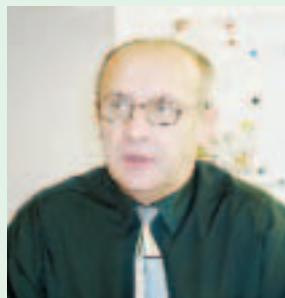
Před závodem 3 je velký úkol – spolu s výkony pro INH zajistit také dodávky technologického zařízení pro ISPAT KARMET v rámci projektu kontilití. Termínově je akce velmi napjatá a už teď nám jde v podstatě o každý den. Předsevzetí si nedávám, protože se mi to zdá alibistické čekat na začátek roku. Správná rozhodnutí (předsevzetí) je třeba udělat hned. Také při přání zdraví osobně dodávám, že je třeba, aby každý pro to své zdraví něco dobrého udělal.



Ing. Milan Novotný, ředitel závodu 4

Domnívám se, že s výsledky závodu za rok 2003 můžeme být spokojeni. Díky obětavosti a úsilí všech našich zaměstnanců jsme dosáhli nejvyšší výroby páry a elektrické energie v historii závodu. Dobrých výsledků jsme docílili také v oblasti snižování ná-

kladů i bezpečnosti práce. Výjimečný byl minulý rok zejména v tom, že plánované opravy vybraných energetických agregátů byly zahájeny mnohem později, než bylo uvedeno v ročním plánu, což značně zkomplikovalo celý opravárenský a výrobní program. O to je splnění základních výrobních ukazatelů, byť některých velmi těsně, cennější. Předsevzetí pro rok 2004? Spíše jde o přání, aby poruchových situací a výpadků bylo co nejméně, aby všichni naši zákazníci a partneři měli dostatek energií v množství, kvalitě i čase a tím jsme napomohli dosáhnout co nejlepších výsledků společnosti také v roce 2004.



Ing. Rudolf Lev, ředitel závodu 45 - Automatismy

Z pohledu závodu hodnotím rok 2003 jako úspěšný. Na jeho začátku jsem takový výsledek rozhodně neočekával. Hrdý jsem zejména na úspěšné zvládnutí bloku oprav a realizaci dalších zakázek, zvláště v jeho závěru. Zdůraznil bych práce na tandemové peci číslo 4, obnově DEMI II, výměně řídicího systému vysoké pece číslo 2, intenzifikaci výroby VP kyslíkem. Zaměstnanci závodu zaslouží můj dík.

Osobní předsevzetí si již dávno nedávám. Pokud chci něco změnit, nemusím čekat na začátek nového roku. A co se týká našeho závodu, i nadále chceme poskytovat služby závodům INH a.s. v takové kvalitě, aby o ně byl i nadále zájem. Z rozsáhlejších akcí roku 2004 bych uvedl například ASŘ obnovy chemických provozů – II. etapa na koksově, dokončení obchodního vážení hotových výrobků na závodech 14, 15 a VJ16 a ve spolupráci s provozem 60 obnova podnikové datové sítě.



Ing. Karel Hýbl, ředitel závodu 5 - Doprava

Dopraváci vloni především plnili náročné úkoly v oblasti snižování nákladů při současném zachování bezpečnosti, provozuschopnosti dopravních prostředků a zařízení a při zvýšené přepravní náročnosti. Dopravnímu závodu se podařilo dosáhnout úspěšného výsledku v přepravených tunách a v optimalizaci počtu provozovaných lokomotiv, což se odráží především v ukazateli přepravených tun na provozní hodinu lokomotiv. Úspěšných výsledků dosáhl rovněž v oblasti bezpečnosti práce co do počtu pracovních úrazů i jejího samotného zajišťování. Po celý rok se dopravní závod snažil maximálně vyhovět požadavkům výrobních závodů, tj. svých klíčových zákazníků, a zajišťovat pro ně požadovaný ložný prostor pro interní dopravu a expedici. Rád bych využil této příležitosti a všem dopravákům poděkoval.

Letos nás čekají opět náročné úkoly v nákladové oblasti, v zajišťování maximálně kvalitních dopravních a přepravních služeb současně s narůstajícími přepravními výkony a v poslední řadě taktéž v zajišťování ložného prostoru v požadovaném množství a kvalitě. Pro splnění vysokých přepravních nároků bude nutno věnovat maximální pozornost rovněž technickému stavu lokomotiv, železničních vozů a nákladních automobilů, což nebude při snaze snižovat nákladovost vůbec jednoduché. To všechno samozřejmě s vysokým důrazem na bezpečnost práce ve všech oblastech své činnosti a při využití odbornosti svých zaměstnanců.

Blanka Falcníková

Informace POR

V pondělí 5. ledna se konalo mimořádné zasedání **PODNIKOVÉ RADY OS KOVO** při NH, a. s.

Toto mimořádné zasedání bylo svoláno hned na prahu nového roku proto, aby členové POR zaujali stanovisko k dalšímu postupu v kolektivním vyjednávání. Kolektivní smlouva INH je uzavřena na období let 2003-2005, avšak mzdová část KS a podmínky pro řízení zaměstnanosti podle bodu C 22. 4. KS se sjednávají vždy na jeden rok.

POR na sklonku loňského roku přerušila kolektivní vyjednávání, protože neobdržela od vedení INH podklady, potřebné pro vedení jednání o nárůstu mzdy i o zaměstnanosti v roce 2004. O jejich poskytnutí požádali zástupci POR již v průběhu prvního kola kolektivního vyjednávání Dodatku ke Kolektivní smlouvě INH na rok 2004 dne 5. 11. 2003.

Členové POR proto na mimořádném zasedání uložili předsedovi POR napsat předsedovi představenstva a generální řediteli INH Ing. Františku Chowaniecovi dopis s požadavkem na předložení příslušných podkladů, ve kterém je uvedeno.

Vážený pane předsedo představenstva a generální řediteli,

na dnešním mimořádném zasedání POR OS KOVO při NH, a.s. (dále jen „POR“) zhodnotila vývoj kolektivního vyjednávání Dodatku ke Kolektivní smlouvě společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ a.s. na rok 2004.

S politováním jsem nucen konstatovat, že ani po urgenci vyjádřené naposledy v zápise ze zasedání POR ze dne 15. 12. 2003, do dnešního dne POR neobdržela požadované podklady, tj. předběžné hospodářské výsledky společnosti ISPAT NOVÁ HUŤ a.s. (dále jen „INH“) za rok 2003 (výsledovku a rozvahu, bez VPO, a.s.) a návrh plánu INH (výsledovku a rozvahu, bez VPO, a.s.) pro rok 2004, které jsou nezbytné k tomu, abychom s Vaší stranou mohli vést konstruktivní jednání o našich vzájemně odlišných představách zabezpečení nárůstu mezd v INH pro rok 2004.

O poskytnutí výše uvedených podkladů jsme Vaši stranu požádali již v průběhu prvního kola kolektivního vyjednávání Dodatku ke Kolektivní smlouvě INH na

rok 2004, a to dne 5. 11. 2003. Zároveň jsme byli na následujících jednáních zástupci Vaší strany opakovaně ujišťováni, že nic nebrání tomu, abychom, stejně jak tomu bylo doposud, tyto podklady obdrželi, jakmile budou k dispozici.

Dále upozorňujeme na skutečnost, že do dnešního dne nemáme k dispozici návrh plánu zaměstnanosti INH a jednotlivých VOJ pro rok 2004, který by nám umožnil vést konstruktivní jednání rovněž o návrzích dohody „o podmínkách pro řízení zaměstnanosti INH

v roce 2004“ podle bodu C 22. 4. KS INH.

POR na dnešním zasedání znovu dospěla k názoru, že bez těchto podkladů nemá smysl pokračovat v kolektivním vyjednávání, a pokud Vaše strana do 11. 1. 2004 nepřehodnotí své dosavadní jednání, POR dne 12. 1. 2004 zváží vyhlášení sporu o uzavření kolektivní smlouvy.

Jak je z uvedených podkladů vidět, nejedná se o ultimátum odborů vůči vedení INH, nýbrž o naplnění požadavku, který byl předložen již 5. 11. 2003 a několikrát urgován.

Na základě uvedených skutečností bylo uloženo příslušným členům připravit na řádné zasedání POR dne 12. 1. 2004 návrhy dalšího postupu podle zákona o kolektivním vyjednávání pro případ, že vedení INH nepředá POR požadované informace a připravit návrhy na realizaci informační kampaně pro zaměstnance INH i veřejnost ke zdůvodnění přijatých opatření v oblasti kolektivního vyjednávání.

Vladimír Dragon,
OTT POR, 2004-01-08

Výhodné penzijní připojištění se společností

CREDIT SUISSE LIFE & PENSIONS

PENZIJNÍ FOND a.s.

1. Státní příspěvky.
 2. Příspěvky na penzijní připojištění je možno odečíst od základu daně.
 3. Příspěvky od zaměstnavatele se nedaní a jsou osvobozeny od plateb sociálního a zdravotního pojištění.
 4. Bezplatné úrazové pojištění.
 5. Zvýhodněné sazby cestovního zdravotního připojištění.
- Státní příspěvky ve výši 50-150 Kč jsou nárokovány po celou dobu spoření ve stejné výši.
 - Jestliže spoří účastník měsíčně více než 500 Kč, může si snížit daňový základ, a to podle výše měsíčního příspěvku - až o 12 000 Kč ročně.
 - Také zaměstnavatel, který přispívá svým zaměstnancům na jejich penzijní připojištění, si může o tyto příspěvky snížit svůj základ daně z příjmů až do výše 3 % z hrubé mzdy zaměstnance.
 - Z příspěvku zaměstnavatele neplatí zaměstnanec daň, a to až do výše 5 % své hrubé mzdy.
 - Zaměstnanec ani zaměstnavatel neplatí z příspěvku zaměstnavatele sociální a zdravotní pojištění.
 - Každý účastník penzijního připojištění je bezplatně úrazově pojištěn pro případ smrti následkem úrazu a pro případ úrazu s trvalými následky.
 - Každý účastník penzijního připojištění, který je zároveň klientem Všeobecné zdravotní pojišťovny ČR, může využít zvýhodněných sazeb cestovního zdravotního připojištění.

Zhodnocení vkladů účastníka Penzijního fondu

CREDIT SUISSE, a.s.

vklad účastníka	dotace zaměst.	státní příspěvek	celkem
100,-	100,-	50,-	250,-
200,-	200,-	90,-	490,-
300,-	200,-	120,-	620,-
400,-	200,-	140,-	740,-
500,- a více	300,-	150,-	950,-

Pokud máte zájem o sjednání penzijního připojištění, nebo o zvýšení vkladu účastníka či ukončení penzijního připojištění, zavolejte prosím
tel. 595 685 202, 558 641 656, 723 158 779
pí Hufové, kancelář v soc. budově záv. 14, 2. patro

Úvěr na Kováku

novinka



608 931 004

- ✓ bez poplatku
- ✓ bez ručitele
- ✓ bez podpisu manžela (manželky)
- ✓ na cokoli

Hotel Kovák, Vratimovská 142, Ostrava, kanc. 120



V HOTOVOSTI

Bez ručitele
1.000,- až 1.000.000,- Kč
úroky od 0%
splatnost až 12 let
schválení do 24 hodin

- Přeúvěrování nevýhodných půjček
- úvěry k bydlení bez vlastní akontace
- zvýhodněné účelové úvěry
- půjčka se spořením
- výhodné zhodnocení úspor
- finanční zajištění Vašich dětí
- pojištění domácností a majetku

U Studia 33 SOU ; 700 30 Ostrava-Zábřeh (naproti Kauflandu); E-mail: her.kora@post.cz
Tel.+ Fax 597 494 152; 777 321 213; 603 205 288; Po-Pá 9.00-16.00

I S P A T N O V Ā H U Ť

OCELÁŘI LONI ÚSPĚŠNÍ, LETOŠNÍ ROK VŠAK BUDOU ÚKOLY JEŠTĚ VYŠŠÍ NA DVOU KONTILITÍCH PŘEKROČILI HRANICI JEDNOHO MILIONU TUN

Rok 2003 se do více než půlstoleté historie závodu 13–Ocelárna zapíše zlatým písmem. Oceláři v tomto roce dokázali zvýšit výrobu tekuté oceli proti roku 2002 o více než deset procent a po mnoha letech dosáhli roční výroby nad tři miliony tun.

„Byl to obtížný, ale úspěšný rok. Na tandemových pecích jsme vyrobili 3 087 922 tun tekuté oceli, což je meziroční nárůst o 10,4 procenta. Také na všech třech zařízeních plynulého odlévání se dařilo a dokázali jsme vyprodukovat 3 034 578 tun předlitků,“ stručně hodnotí loňské výsledky vedoucí úseku 13/VT–Výroba a technika Ing. Ivo Merta.

Úspěch umocňuje skutečnost, že na ZPO č. 1 a ZPO č. 3 poprvé roční výroba překročila hranici jednoho milionu tun. Pozadu nezůstávají ani na ZPO č. 2, kde v loňském roce udělali zásadní průlom ve sni-

žování průvalovitosti a proti roku 2002 počet průvalů snížili ze 38 na 25.

A jak se oceláři k těmto výsledkům dopracovali? „Snažíme se do řešení všech problémů zapojit co nejvíce zaměstnanců. Každý nápad je vítán. Od prvního čtvrtletí loňského roku v závodě pracují tři týmy, které řeší úkoly související se snižováním nákladů a zvýšením výroby,“ říká Ing. Merta. „První tým se zabývá úsporou žáruvzdorných materiálů, další racionálním využíváním legur, třetí průsadou ocelového šrotu. Čtvrtý tým byl založen až v závěru roku 2003 a zabývá se neustálým zlepšováním všech parametrů výroby, zejména vytvořením podmínek k dosažení měsíční výroby tři sta tisíc tun,“ říká Ing. Merta.

Výsledky se už dostavily, i když ke splnění hlavního úkolu – vyrábět měsíčně tři sta tisíc tun oceli, ještě něco



I když je v ocelárně většina činností automatizovaná, bez zásluhy lidské ruky se výroba oceli neobejde. Foto: P. Pastor

chybí. „Nejúspěšnější jsme zatím byli v říjnu 2003, kdy se podařilo vyrobit 293 621 tun tekuté oceli,“ dodává. Na stole má cedulku, která mu neustále připomíná, jak se k tomu přiblížit – každý den minimálně padesát taveb...

V minulém roce se zatím padesát a více taveb podařilo zajistit osmnáctkrát, přitom absolutně nejvíce – 54 taveb, bylo dosaženo 15. října 2003.

Cesta k co nejvyšší výrobě vede i přes zdánlivé maličkosti, například postupným, byt

malým zvyšováním hmotnosti tavby. Zatímco před rokem měla tavba v průměru necelých dvě stě tun, v současnosti se pohybujeme na průměru 204 t.

K dobrým výsledkům podle Ing. Iva Mertu přispěly i kvalitně provedené opravy v závěru roku, zejména velká střední oprava tandemové pece č. 4. Zatímco v minulosti podobné opravy trvaly až sedmdesát dní, ta poslední byla zvládnuta za 42 dní. A co vedoucí úseku 13/VT Ing. Iva Merta těší nejvíce? „Uřčitě to, že i při zvýšených úkolech měli zaměstnanci mnohem méně úrazů. Absenční pracovní úrazovost se proti roku 2002 snížila ze 46 na pouhých 24.“

V letošním roce by výroba oceli v INH měla dále růst. Zaměstnanci závodu 13–Ocelárna mají před sebou, po překonání hranice tří milionů tun, další metu... **Pavel Pastor**

Vždy ve střehu, i o Vánocích

Vánoce jsou obdobím míru a klidu, ale i v tyto dny musíme být ve střehu. Jak nás s lehou hořkostí informoval Milan Moldřík, vedoucí útvaru Personální práce a odměňování Z 3, důkazem je 30 zmizelých žárovek na našem vánočním stromu, který vloni poprvé zařílil před hlavní bránou INH. „Přeji těm, kteří si je vzali, ať jim slouží k jejich radosti a k našemu smutku, že i takové lidi máme mezi námi. Přitom nejsou nenechavcům k ničemu, protože je nelze v domácnosti použít,“ konstatoval M. Moldřík. **(bf)**

OPRAVA SJV U KONCE

V těchto dnech končí střední oprava ve středojemné válcovně. Od 5. ledna na ní valčíři zastavili provoz a začali opravovat a vyměňovat opotřebené strojní sou-

části. „Opravu jsme měli v plánu již v prosinci, ale vzhledem k počtu zakázek jsme ji přesunuli na leden,“ uvedl Ing. Josef Valkovič, vedoucí provozu 148.

Na válcovací trati se v uplynulých dnech opravovala např. vnitřní vyzdívká komína peci, odtaňový kanál u pece č. 1 či pudy u obou pecí. Na trati i v úpravkách bylo nutné vyměnit válečky a ložiska brzdových systémů.

Zaměstnanci středojemné válcovny mají za sebou úspěšný rok. Roční výroba překročila 720 tisíc tun, což je oproti roku 2002 nárůst o více než 130 tisíc tun.

Kromě toho byla zavedena výroba betonářských ocelí B10 metodou tzv. slittrolingu v hotovných pořadích, čímž došlo k podstatnému zvýšení výkonu u tohoto profilu, a to až o 75 procent.

Text a foto: (vr)

RADA HLAVNÍHO ELEKTRIKÁŘE MÁ STÁLE CO ŘEŠIT

Už řadu let v podniku působí Rada hlavního elektrikáře. Ve dvatřicetičlenné radě rozdělené do dvou sekcí vyvíjejí aktivní činnost hlavní elektrikáři závodů a některých dceřiných společností. Z celé řady úkolů, které řeší, třeba jmenovat zejména starost o zajištění bezpečného a spolehlivého provozu elektrického zařízení, prevence před vznikem požárů a podíl na zajištění příslušné legislativy, a to nejen pasivní přijímání přijatých legislativních změn, ale i aktivní podíl na vytváření norem a předpisů. Proto také na prosincovém zasedání rady byli zástupci VŠB-TU Ostrava doc. Ing. Karel Chmelík a prof. Ing. Pavel Santarius, ředitel pro technologie a rozvoj Ing. Miroslav Stančík a další hosté.

Hlavní elektrikář INH Ing. Pavel Ševčík považuje za největší úspěch spolupráci členů rady s oddělením B–Bezpečnost práce a ochrana: „Bylo třeba sladit pohled na definování nebezpečí a ohrožení od elektrických zařízení. Práce trvala téměř půl roku, ale podařilo se vytvořit obecný dokument, který bude zapracován do pracovních postupů a bezpečnostních pokynů pro práci na elektrických zařízeních v INH. Je to jeden z nutných kroků pro přizpůsobení se legislativě EU a k dalšímu snížení úrazovosti.“

Také letos čeká Radu řada úkolů. Ve všech závodech bude nutné přizpůsobit předpisy pro obsluhu a práci na elektrických zařízeních novým evropským normám. Rovněž očekávaná změna zákona o bezpečnosti práce a technických zařízeních upraví odbornou způsobilost v elektro-

(pa)



ISPAT NOVĀ HUT

BLAHOPŘÁNÍ



♥ V pondělí 29. prosince 2003 odešel do předčasného důchodu dlouholetý zaměstnanec provozu 46–Teplárna **pan Pavel Gottfried**. Do dalších let mu hodně zdraví, štěstí, spokojenosti, rodinné pohody a úspěchů přeje kolektiv zaměstnanců, vedení provozu a DV OSK.

♥ Ve středu 7. ledna oslavil své 60. narozeniny **pan Břetislav Janošec**, zaměstnanec oddělení Metalurgie a energetika VPO, a. s. Vedení úseku VR mu děkuje za vykonanou práci a všichni spolupracovníci mu do dalších let přejí hodně zdraví, štěstí, rodinné pohody a životního optimismu.

♥ V pondělí 12. ledna 2004 oslaví své životní jubileum 50 let zaměstnanec provozu 573 – Kolejová doprava Střed **pan Miroslav Dombrovský**. Vedení závodu 5–Doprava spolu s DV OS KOVO děkují zaměstnanci za vykonanou práci a do dalších let přejí mnoho zdraví, spokojenosti a rodinné pohody.

♥ V neděli 11. ledna oslavil 50 let **pan Miroslav Habán** z provozu 148–Středojemná válcovna.

♥ V neděli 11. ledna oslavil 50 let **pan Miroslav Mrnka** z provozu 148–Středojemná válcovna. Vedení provozu a DV OS KOVO děkuje zaměstnancům za poctivou a obětavou práci a do dalších let přeje mnoho zdraví, spokojenosti a rodinné pohody.

Jiří Hanibal ve Výškovcích a Žatci

Jiří Hanibal, rodák z Prahy, který má za sebou 35 let práce s ocelí v INH, se léta věnuje sbírání autogramů. Snad mu obměkčovat ochranku slavných pomáhá i poněkud neobvyklé jméno... Skutečností však je, že má ve své sbírce autogramy řady slavných osobností z celého světa. A nejen to. O li-dech, kteří mu předali své podpisy, nashromáždil i množství dalších zajímavých informací. Ve své sbírce, které se systematicky vě-

nuje asi pětadvacet let, má řadu unikátů. Důležité však je, že se o své dokumenty i zážitky rád podělí s veřejností, a proto neodmítá poklady ze své sbírky vystavit.

Právě taková výstava se v současnosti koná (bohužel jen do 15. ledna) v Kulturním domě v Ostravě-Výškovcích, Výškovická 169. Pokud ji nestihnete, musíte se vydat na cesty. Od 25. 1. 2004 bude sběratel Jiří Hanibal vystavovat v Regionálním muzeu v Žatci. (pa)

Dům kultury NH zve

Plesová sezona právě začíná

Hned tento víkend zahájí Dům kultury NH v Ostravě-Zábřehu plesovou sezonu. V pátek 16. ledna se uskuteční Ples absolventů tanečních škol a středoškolské mládeže (vstupné 120 korun). V sobotu 17. ledna skvělé šou ve spolupráci s rádiem ORION bude na Plese číšníků a servírek. Těšit se můžete například na S.Tofiho. V sobotu 24. ledna se můžete setkat se třemi DJs – moderátorem radia Čas R. Pastorkem, Milanem Krajčím 105 kilo z radia Hey a se Zdeňkem Trembačem. Připraví směs nezapomenutelných hitů minulého století. Poslední lednový víkend 30. dne se koná Reprezentační ples VŠB-TU Ostrava. 31. ledna pak můžete navštívit v Altán klubu zcela neformální Papučový bál. Začíná ve 20 hodin a opravdu můžete přijít v domácí obuvi. Vtipně Vás provede známý imitátor Petr Stebnický, těšit se můžete i na další programové vstupy – travesti a imitátora Karla Gotta. Vstupné 120 korun.

Ondřej Havelka opět v Ostravě

Tricátá léta minulého století na Vás dýchnou při koncertu Ondřeje Havelky a Me-

lody Makers v úterý 20. ledna v 19 hodin. Premiérově v Ostravě, koncert bude přenášet Český rozhlas Ostrava.

Pro děti

V neděli 18. ledna v DK NH připravuje první pohádkový karneval s rejem masek, tancem, soutěžemi o ceny a programovými vstupy. V neděli 8. února pak uvedeme známou televizní pohádku, kterou zahrají herci Divadla Špilberg z Brna. Další Pohádkový karneval, tentokrát rej masek s loutkami a herci, můžete se svými dětmi navštívit 22. února. Začátek vždy v 15 hodin.

Altán klub

Altán klub DK NH v Ostravě-Zábřehu připravuje opět zajímavá klubová setkání i v roce 2004. V pátek 16. ledna od 20 hodin je pokračování klubového pořadu – Taneční legendy v kopírce (2.) tentokrát s RED HOT CHILI PEPPERS aneb Revival po valašsku. Taneční party s povídáním o R.H.C.P. a rockotékou, vstupné 60 Kč.

Ve čtvrtek 29. ledna také od 20 hodin můžete navštívit koncert skupiny Tabák – úspěšný revival skupiny Kabát, s kapelou Moravský Anděl, která křtí své nové CD! Podruhé v Altán klubu, rockový nářez, vstupné 60 Kč.

Fotoreportér L. Schäfer vystavuje

Ladislav Schäfer, fotoreportér Moravskoslezského deníku, dostal příležitost představit své fotografie i ve výstavní síni. Od 5. ledna vystavuje v Autorské síni Výtvarného centra Chagall v Ostravě-Přívoze. Rozsáhlá kolekce fotografie zahrnuje celou škálu námětů a přístupu. Najdeme zde fotografie reportážní, dokumentární i výtvarně stylizované. Výstava potrvá do 1. 2. 2004.

Jenewein v Domě umění

Felix Jenewein, malíř konce 19. a začátku 20. století, není v Ostravě moc známý. Vlastníkem velké části jeho obrazů je Kutná Hora, která ostravské Galerii výtvarného umění zapůjčila obrazy tohoto umělce, přibližující vývoj jeho tvorby a nejzajímavější díla. Výstava je přístupna do 21. února 2004.

Čeká nás Ohňostroj

První letošní premiérou v Divadle Jiřího Myrona je opereta, nebo také muzikálová komedie z cirkusového prostředí Ohňostroj, švýcarského skladatele Paula Burkharda. Dílo, které se proslavilo zejména skladbou Oh mein Papa, můžeme zhlédnout 24. ledna od 19 hodin nebo 25. 1. od 17 hodin v DJM, případně i v dalších termínech.

Tentokrát Dny Rakouska

Dům knihy Librex v Ostravě pokračuje v zajímavých akcích, kterými přibližuje kulturu země Evropské unie. Ve dnech 20. a 21. ledna 2004 to budou Dny Rakouska. V programu bude mimo jiné beseda s překladatelem Karlem Hanušem o rakouské literatuře, propagační filmy, ale i vystoupení tanečního klubu Jarky Calábkové a členů NDM a žáků Janáčkovy konzervatoře. (pa)

Naše tipy na únor

Láska, sex a žárlivost v komedii, to je ústřední téma divadelního představení 5. února 2004. Stojí za vaši pozornost. (pa)



Do Altán klubu přicházejí nejen brunetky a zrzky, ale dokonce i zlatovlásky...

JAK NA NOVÝ ROK...

Život nás učí a odborníci to potvrzují, že přístup k životu, názory na věci kolem nás apod. je u mužů a u žen zcela odlišný. Dokonce na toto téma vyšla řada více či méně odborných či zábavných publikací. Muži jsou z Marsu, ženy z Venuše. Proč muži neposlouchají a ženy neumějí číst v mapách. Proč muži lžou a ženy pláčou. A další. Také my nechceme zůstat pozadu, proto vám přinášíme v tomto letošním prvním čísle několik vzkazů, větiček ze života, tak nám přišly e-mailovou poštou. Pro poučení, pro zasmání, pro souhlasné pokývání hlavou.

(red)

Vzkaz mužů ženám

Milé ženy, pořád něco slyšíme o ženských pravidlech. Konečně máme možnost napsat něco i my. Tak tedy – tohle jsou naše pravidla! Vaši muži

• Narozeníny, Valentýn a výročí **nej**sou výzvou k našemu opětovnému pát-rání po dárku.

• Občas na vás nemyslíme – **smiřte se s tím**.

• **Neděle = sport**. Je to totéž co úplněk nebo příliv a odliv. Nic s tím nenaděláte.

• Nakupování **není** sport a nikdy je za sport považovat nebudeme.

• Záchodové prkénko – už jste velké holky. Když je nahore, dejte ho dolů. My ho musíme mít odklopené, vy zase sklopené, **my** nebudeme vyvádět kvůli tomu, že jste ho nechaly dole.

• Řekněte jasně, **co chcete**.

Na stopě

Po dobu své čtyřleté existence pomohl tento pořad ostravské redakce objasnit významné množství případů. V roce 2003 bylo v pořadu zveřejněno 110 neobjasněných kriminálních případů, z toho 43 vražd, 36 loupeží, 10 krádeží, 8 podvodů a 4 znásilnění. Pátralo se také po pachatelích 3 případů úmyslného ublížení na zdraví s následkem smrti, po pachatelích trestného činu šíření poplašné zprávy a po 4 pohřešovaných osobách, které se pravděpodobně staly obětmi trestného činu. Za přispění televizních diváků podařilo objasnit 3 vraždy, 5 loupeží, 2 znásilnění, 1 sérii podvodů a 1 případ úmyslného ublížení na zdraví a znásilnění. V rámci pátrací relace bylo vyhlášeno pátrání po 97 hledaných a 32 pohřešovaných osobách, po totožnosti 3 mrtvol a také po uměleckých dílech a starožitnostech. Za přispění diváků bylo vypátráno 18 hledaných osob, 11 pohřešovaných osob a zjištěna totožnost jednoho mrtvého. (bf)

te! Vyjasněme si jedno: jemné ani důraznější náznaky nezabírají. Prostě to řekněte!

• **Ano a ne** jsou dokonale přijatelné odpovědi takřka na každou otázku.

• Chodte za námi s problémem **jedine** tehdy, budete-li ho chtít vyřešit. Na soucit máte ostatní ženské.

• Pokud nechcete nosit prádlo jako **fotomodelky**, nechťte na nás, abychom se oblékali jako hoši z **televnovely**.

• Domníváte-li se, že jste tlusté, pravděpodobně jste, **neptejte se nás**. Odmitáme na to odpovídat.

• Nechte nás koukat na jiné ženské, stejně se podíváme – **máme to v genech**.

• Prosíme – kdykoli je to **možné**, mluvte až o reklamních přestávkách.

• Kryštof Kolumbus nepotřeboval poradit, **my taky ne**.

• Všichni muži rozeznávají pouze 16 barev – stejně jako výchozí nastavení Windows. Nemáme nejmenší tušení, co je **meruňková nebo skořicová**.

• Položte-li nám otázku, na kterou **nechcete** slyšet odpověď, očekávejte odpo-

věď, kterou **nechcete** slyšet.

• Pokud se vás ptáme, co se stalo, a vy odpovíte **nic**, budeme se chovat, jako že se **nic** nestalo.

• **Nejsme jasnovidci**. Naše neschopnost číst vaše myšlenky není důkazem toho, že nás nezajímáte.

• **Pivo** je pro nás stejně vzrušující jako pro vás **kalbelky**.

• Máme vytvarovaná těla! **Kulatá** je také tvar.

Děkujeme, že jste si to přečetly. Víme, že dnes mnozí z nás budou spát v obýváku na gauči, ale to nevadí. Bereme to jako čundr.

A naopak

Co muž nikdy nemůže pochopit....

• když mu jednou provždy zakážete říkat: „No jo, zase ty tvoje měsíčky!“

• když jeho mokry ručník hozený na postel přirovnáváte k vašemu vztahu

• jak to myslíte, když nad jeho zvětšující se pleši říkáte: „To nevadí.“

• co je špatného na tom, že by měl spát sám, poté co si nevšiml vašeho nového účesu

• když si objednáte jenom salát, a pak mu sníte jeho řízek s hranolky

• že se rozpláčete uprostřed toho, čemu on říká přímý a otevřený rozhovor

• proč se chcete líbat a mazlit, ale milovat ne

• jak se můžete rozčilovat, když nechá zvednuté prkénko na záchodě

• jaký má smysl nosit kalhotky, když máte punčocháče

• jak můžete jít nakoupit, aniž byste přesně věděla, co chcete

• jak se můžete cítit tlustá, když jste přibrala kilo

• proč si vytrháváte obočí

• že máte chuť povídat si po milování

• jak dokážete přejít během hodiny z bláznivého smíchu k pláči nebo ledovému klidu

• proč se malujete, když jdete jen naproti k pekaři

• že dívky vždycky chodí na toaletu společně

• proč si nemůžete obličej a tělo umýt jedním mýdlem

• že si koupíte céděčko a pak pořád dokola přehráváte jednu skladbu

• když se pohádáte po telefonu a praštíte sluchátkem, je on nemožný, jestliže vám hned nezavolá zpátky

• k čemu je nutné stlát postel, když večer půjdete zase spát

• vaše nápady koupit pláštěnku, která promokne, zimní kabát, který nehřeje, boty, které nejsou pohodlné

• proč zkoumáte etikety na sýrech a nanucích, jako by je napsali proroci

• že nestačí se jen zeptat, co si přejete k narozeninám

• vaši věčnou potřebu diskutovat o vašem vztahu a rozebírat ho

• že si dovolíte oholit nohy jeho strojkem

• jak můžete utratit tolik peněz za holiče, když ten jeho stříhá za šedesát korun

• že se s ním chcete držet za ruku v kině nebo na procházce

• proč vás znepokojuje, když jeho bývalá o půlnoci zavolá

• co je na tom špatného, že jí v posteli brambůrky a mléko pije rovnou z krabice

• že vaše flirtování je neškodné, zatímco jeho na pováženou

• proč si myslíte, že muži, kteří umějí vařit, jsou skvělí

• jak může někdo předstírat orgasmus

...svět plný filmu

BÁSNIČI OPĚT PŘICHÁZEJÍ

Madony (Tereza Brodská) – léty zevšedněl. Jeho život začíná komplikovat kamarád Kendy (David Matásek), který se k němu po rozvodu nastěhoval, a také vztah s novou láskou, lékařnicí Aničkou (Michaela Badingková).

Štěpán se také pokusí „zachránit“ nemocnici a na čas se stane jejím ředitelem. Bohužel narazí na zkorumpovanou síť podvodníků a politiků, mezi nimiž nechybí ani bývalá spolužačka z medicíny Vendulka-utěšitelka (Eva Jeníčková), která na ministerstvu přežila všechny režimy, nebo neschopný, ale všeho schopný Písařík (Pavel Zedníček), který se dal na politickou

kariéru. Vrací se k práci, která má pro něj smysl – k záchrance. Mezitím dochází k definitivnímu rozchodu s Ute, ale vinou nedorozumění mizí z jeho života i Anička. Štěpán se jí rozhodne za každou cenu najít. (bf)

Soutěž



Odpovězte (**včetně nalepení kuponu**) do 23. ledna 2004, čím se zabýval či živil Písařík v některém z minulých dílů básníků, a tři z vás dostanou po dvou vstupenkách do ostravského multikina CineStar. Výherci z minulého čísla **Elen Klimešová, Pavel Zouhar a Alena Večeřová** si mohou vstupenky vyzvednout v redakci do 26. ledna 2004.



KŘÍŽOVKA O CENY • KŘÍŽOVKA O CENY • KŘÍŽOVKA O CENY • KŘÍŽOVKA O CENY

I dnes soutěžíme o zajímavé knihy: P. Grym – Mistrí bez fraků, M. Smetana – Sokyně a F. Carter – Odvedu vás do Siery Madre. Doplňte znění známého rčení a s nalepeným kuponem doručte do redakce prostřednictvím podnikové pošty, případně osobně, zaslat je můžete i na korespondenčním lístku, a to do **pátku 23. ledna 2004**. Jména výherců zveřejníme v příštím čísle. Znění norského přísloví: „**Starý ukazuje, jaký byl mladý**“. Výherci, **Karel Kotala, Miroslav Kuchař a Ludmila Marková**, si mohou knihy John Francome – Jako kámen, Třicet případů majora Zemana a CD The Best Beatles III. – vyvednout v redakci podnikového časopisu do **26. ledna 2004**. Nevyzvednuté ceny budou zařazeny do dalších losování.

KUPON KŘÍŽOVKA 1

POMŮCKA: AKALE, BARN	ČÍSLOVKA	5X20	NALÉHÁNÍ		TĚSNÝ	SPZ ROKYCAN	ODDĚLENÁ ČÁST		SPORTOVNÍ ODVĚTVÍ	POUZE (NÁREČNĚ)	SPZ KOLINA	ZNAČKA AMERICA
ZKRATKA SVĚTOVÉ ORGANIZACE				ČÁST TĚLA DĚTSKÝ RET				TROPICKÝ STROM LESNÍ ZVÍŘE				
1. DÍL TAJENKY												
CITÁT						USUŠENÁ TRÁVA AFRICKÝ KMEN					DLOUHÁ VĚTROVKA	STÁT USA
	PĚNA DO KOUPELE	LISTNATÝ STROM SVINOVAT						ÚSTÍ ŘEKY ZPĚVNÝ PTÁK				
DESKA SLOUPU					KDESI (KNIŽNĚ) ČÁST PRAHY 6					ZNAČKA NEONU ZPĚVNÝ PTÁK		
PYTEL				JEDNOTKA PRŮŘEZU KAPUSTA (NÁREČNĚ)					KUJNÝ NEROST ROZLEHLÉ POLE			
NÁZEV PÍSMENE			ÚBYTEK VÁHY ŘÍMSKÝCH 501					JMÉNO PAPOUŠKA PŘEDLOŽKA				
2. DÍL TAJENKY												
HUSARSKÝ KABÁT						ČÁST TÝDNE				TYP FORDU		

Podniková inzerce hzrunkova@novahut.cz

Prodám štěňata LEONBERGERA s p.p., po výborných rodičích, milý, klidný rodný pes, miluje děti, výborný hlídač. Odběr ihned. Tel. 596 628 579 nebo 604 740 061.

Prodávám samostatnou řadovou garáž v Ostravě-Zábřehu u benzinové stanice ARAL (na ul. Rudná). Kontakt: 605 547 742 nebo 603 938 773 po 18. hod.

Prodám garsonku Havířov-Šumbark, částečně zařízenou, cena dohodou. Tel. 606 853 047.

Prodám kompletní sadu zimních pneumatik na discích 145/80 R 13, najeto 300 km,

cena 2200 Kč. Tel. 3371 nebo 737 524 303.

Prodám nový mobil NO-KIA 3410, odblokovaný, s kreditem 600 Kč, za 3000 korun. Tel. 5530 + záznamník.

Prodám kombinovanou chladničku Calex s mrazničkou (3 zásuvky), rok výroby 1992, funkční, výška 165 cm, cena 1000 Kč. Tel. 3484.

Prodám bílou dětskou postýlku i s matrací, půl roku používanou. Cena 700 Kč. Tel. 4122, 596 635 198 (celý den).

Prodám psací stroj CONSUL, málo používaný. Cena 500 Kč. Tel. 3074 (ranní směna).

Zvou na besedu se zástupcem hejtmana

Rada Koordinačního centra seniorů a zdravotně postižených v Ostravě zve důchodce současně i budoucí na besedu se zástupcem hejtmana Moravskoslezského kraje Ing. Jiřím Carbolem.

Beseda se koná 19. ledna 2004 od 15 hodin v klubu Atlantik v Ostravě.

Protože se bude hovořit o zdravotní problematice a cenách léků, byla přizvána i představitelka Lékařenské komory v Ostravě. (pa)

ZKLAMALY VÁS DOSAVADNÍ DIETY?

Chtěli byste zlepšit svoji výživu a zhubnout jednou provždy?

Volejte o informace: 604 108 336, 607 112 445

Řecko 2004 – CK AMAZONIA

Letecké zájezdy z Ostravy 15denní

■ Olympská Riviéra ■ ostrov Thassos

15, 11, a 12denní

● ostrov Samos ● ostrov Kos ● ostrov Kefalonia
● ostrov Kréta ● Chalkidiki

Levné kombinované zájezdy bus + letadlo (16denní)
SLEVY ZA VČASNÝ NÁKUP

Tel. + fax: 596 125 222

Adresa: Střelníční 10, Ostrava 1, 702 00

E-mail: info@ckamazonia.cz, www.ckamazonia.cz

VÍTĚZNÉ TAŽENÍ V POHÁRU POKRAČUJE – BASKETBALISTY NEZASTAVIL ANI KUNÍN

DOBŘÝ VSTUP

V posledním kole loňského roku sice Ostrava podlehl v Kuníně místním Mlékařům, ale až po prodloužení. Důkaz, že Ostravští to na svého rivala umějí, přišel ve čtvrtfinálovém utkání Českého poháru. Novohuťáci svého soupeře jasně přehráli a rázem se tak ocitli v elitní čtyřce týmů, která si o rozdíl o konečné vítězství.

Mlékárna Kunín – NH Ostrava 107:99 pp. (27:21, 48:49, 71:69, 91:91)

Domáci od pohromy zachránili Američané. Callahan a Bobb dali dohromady 65 bodů! V normální hrací době měli novohuťáci výhru na dosah – Kresta dvě sekundy před koncem neproměnil ani jeden ze dvou trestných hodů a muselo se prodloužovat. Tam už domácí nezaváhali. „Po zápase jsme si ale v šatně zařvali jako po vítězném zápase, protože jsem hráčům řekl, že ten zápas byl pro nás všechny vítězný,“ uvedl trenér NH František Rón.

Ještě větší křik byl ze šatny novohuťáků po zásluhy slyšet po čtvrtfinálovém duelu Českého poháru se stejným soupeřem. Od samého utkání měla Ostrava na hřišti jasnou převahu, vypracovala si náskok, který postupně narůstal. Až v závěru jej dokázali hosté alespoň snížit.

Ostravští basketbalisté se tak probojovali do finálové čtyřky, která změří síly 14.–15. února, v Prostějově.

NH Ostrava – Mlékárna Kunín 108:92

První letošní utkání nejvyšší soutěže Ostravským vyšlo, i když to proti pražské Spartě neměli vůbec jednoduché. Oba celky hrály od začátku velmi opatrně a zaměřovaly se hlavně na obranu. Byl to spíše urputný boj než pohledná hra. Domáci si přece jen vypracovali mírnější náskok, především zásluhou skvěle hrajícího Michaela Dostála. Mírný náskok si novohuťáci udržovali až do závěrečné čtvrtiny, ve které definitivně rozhodli.



Trenér Rón mohl být s vítězstvím svých svěřenců proti Spartě spokojen, ke hře měl však své výhrady.

NH Ostrava – Sparta Praha. 86:67 (19:13, 42:33, 62:56)

Body: Dostál 28, Gavlák

18, Prášil 14, Pospíšil 10 – Velenský 14, Kraus 12, Englický 11.

Vladimír Raszka

Není sáňkování jako sáňkování

TJ Baník, jediný sáňkařský klub v Ostravě, pořádá 17. ledna 2004 ve Starých Hamrech sáňkařský den ostravské školní mládeže. Akce je určena dětem ve věku 10–14 let. Jezdit se bude v klasické sáňkařské dráze na Samčance. Podle slov Lubomíra Páska z vedení oddílu, bude dráha upravena na délku asi 300 metrů, k dispozici budou mládež-

nické saně zn. Súlov, pojedou se kvalifikace a dvě finálové jízdy.

Odjezd je v 8.30 hod. od Domu dětí a mládeže v Ostravě-Mariánských Horách, kde se rovněž můžete k akci přihlásit. Bližší informace o sáňkařském dnu i o možnostech stát se členem jednoho z nejstarších oddílů v regionu získáte na tel. čísle 596 632 772. (vr)

Informace pro vedoucí podnikových lig

Informace o pořádaných soutěžích a turnajích, výsledky a zajímavosti z podnikových sportovních akcí a lig

v roce 2004 pošlete e-mailem na:

vraszka@novahut.cz.
(tel. 4201,7561).

Horní Suchá kraluje extralize

Poslední kolo nejvyšší soutěže stolních tenistů roku 2003 svedlo proti sobě NH Ostrava a vedoucí tým Start Horní Suchá v čele s Petrem Korbelem. Zápas dopadl podle předpokladů. Horní Suchá je nadále bez prohry, Korbel si udržel neporazitelnost. Nejlepší český hráč porazil oba Ukrajince Diducha

i Prokopcova. Jediný bod novohuťáků získal Prokopcov, kterému vyšla odvěta proti Čihákovi.

Start Horní Suchá – NH Ostrava 5:1 (Košťál – Seibot 3:0, Korbel – Diduch 3:1, Čihák – Prokopcov 1:3, Košťál – Diduch 3:2, Čihák – Seibot 3:0, Korbel – Prokopcov 3:0). (vr)

NABÍDKA ZIMNÍ REKREACE PRO DĚTI ZAMĚSTNANCŮ
Budišov nad Budišovkou • RS BUDIŠOVKA – ZÁLESÍ

Termín konání: **21. 2. – 28. 2. 2004** – prázdniny regionu Ostrava
28. 2. – 6. 3. 2004 – prázdniny regionu Karviná

Pro děti 1. – 9. třídy ZŠ a specializovaného gymnázia daného ročníku, odpovídající ukončení 9. třídy ZŠ.

Dětské rekreační středisko se nachází v Oderských vrších nedaleko od Budišova nad Budišovkou v lokalitě Zálesí.

Ubytování ve zděné budově, 5x denně strava, pitný režim.

Péči o děti bude zajišťovat kvalifikovaný výchovný a zdravotní personál.

Program je připraven pro lyžaře i nelyžaře. Převoz k lyžařskému vleku zajištěn autobusem. Možnost lyžování, bobování a sáňkování, s velkým počtem her a soutěží.

Cena poukazu pro děti zaměstnanců společnosti INH 840 Kč

Přihlášky a další informace: **ŘPE – Péče o zaměstnance**
Ředitelství, č. dveří 15 – tel. č. 7942

Šachistům

Přijdou posily

Remízou 4:4 se Slávií Orlová „A“ uzavřeli v provincii první polovinu soutěže i šachisté NH Ostrava. Družstvo se v I. Moravskoslezské lize umístilo až na 10. místě z dvanácti účastníků, když se mu podařilo z 5 utkání získat pouze 3 body. To je strohé konstatování nepříjemné situace, kterou na začátku sezony nikdo nečekal.

„Složení družstva je takové, že by mělo hrát o vyšší příčky. Překvapivé, ale pro nás nepříjemné prohry v úvodu soutěže znamenají, že je situace jiná,“ uvedl Ing. Ladislav Kopec, vedoucí oddílu šachu NH.

Družstvo postupně prohrálo s papírově slabší Opavou „B“ 3,5:4,5, poté se zhruba vyrovnaným soupeřem z Durasu Brno 2,5:5,5 a sérii porážek zakončilo i se slabším družstvem z Uherského Ostrohu rovněž v poměru 2,5:5,5. „Ve čtvrtém kole jsme hostili tradičně silný tým ze Starého Města, se kterým jsme naopak vyhráli v poměru 4,5:3,5 a přerušili tím nešťastnou sérii.“

V pátém kole jsme pak dokázali získat bod s Orlovou, která doposud nepoznala hořkost porážky. Všichni věříme, že by to mohl být obrat k lepším výsledkům a že ve druhé polovině soutěže se nám již bude dařit lépe. Bude to ovšem těžké, protože nás kromě jednoho až dvou slabších celků budou čekat samí silní soupeři. Ze soutěže padají 3 celky a nás tak čeká těžký boj o záchranu,“ doplnil Ladislav Kopec.

Za jednu z možných příčin špatných výsledků označuje Kopec zatím nevýrazný výkon hostujících hráčů. Z dosavadních 15 partií totiž získali jen 5,5 bodu. Proto se vedení klubu rozhodlo dodatečně posílit o další dva cizince, kteří by měli pomoci změnit jejich hodnocení. Jde o velmistra Čička a mezinárodního mistra Antoniewského. „Doufáme, že i s jejich pomocí se nám podaří dosáhnout lepších výsledků než doposud,“ dodal L. Kopec.

Vladimír Raszka

NA SPORTOVNÍ UDÁLOSTI BYL ROK 2003 VELMI BOHATÝ ÚSPĚCHY PŘEVAŽUJÍ

Přinášíme vám stručný souhrn těch nejdůležitějších a nejzajímavějších událostí uplynulého roku. Převážnou většinu z nich jsme v průběhu roku podrobněji zaznamenali i na dvou sportovních stranách čtrnáctidenníku a. s. Samozřejmě jsme se soustředili hlavně na všechny oddíly, kluby či družstva hrající nejruznější soutěže pod hlavičkou NH, nehledě na to, zda působí pod křídly tělovýchovné jednoty či zcela samostatně.

Přestože je na podrobnější hodnocení ještě brzy, lze konstatovat, že pro naše sportovce byl rok 2003 i přes dílčí nezdary rokem úspěšným.

Leden

TJ NH se vrhla do další padesátky.

Novým redaktorem Sportu NH se po Milanu Ambrosovi stal František Huml, bývalý fotbalista Baníku Ostrava a „sporták“ deníku Právo.

Basketbalisté NH Ostrava vstoupili do nového roku výhrou nad USK Praha, v polovině ledna přenášela jejich duel s TE Brno i Česká televize.

Křišťálová váza juniorek zůstala doma. Mezinárodní volejbalový turnaj na Varenské a v Hale mládeže vyhrála Nová huť před Novým Jičínem a Přerovem.

Únor

Extraligovou premiéru si za zelenými stoly odbyl Lubomír Žíga, hrál proti české jedničce Korbelovi.

V Ostravě se hrálo první kolo Davisova poháru mezi Českem a Ruskem.

Březen

Volejbalistky NH vyhrály suverénně 1. ligu a postoupily do dubnové baráže o extraligu.

Kadetky skončily druhé, čekala je kvalifikace do nejvyšší soutěže.



S rokem 2003 byli spokojeni hlavně golfisté Park Golf Clubu NH Ostrava Foto: V. Raszka

V hale na Varenské předváděl své mistrovské umění v aikido Švýcar Michel Quarant.

V Ostravě předával hejtmán Tošenovský ceny nejlepším sportovcům kraje.

V úvodním kole extraligy judistů prohrála Nová huť pouze s mistrem ČR USK Praha. Ostatní soupeře naši převálcovali

Stolní tenisté skončili v nejvyšší soutěži čtvrti, soupeřem pro play-off jim byly Mokré Lazce.

V Ostravě se uskutečnilo mistrovství světa juniorů v krasobruslení.

Basketbalistu NH Ostrava Juraje Gavláka vynesl skvělý výkon proti Ústí až k ocenění nejlepšího hráče kola.

Duben

Velké akce na Varenské. V hale sportovního areálu se konalo mistrovství republiky mužů a žen v judu. Lazařová vybojovala stříbrnou medaili.

Mezinárodní mistrovství ČR tělesně postižených sportovců Czech Open opět organizovala TJ NH. Nejúspěšnějšími sportovci se stali Jolana Matoušková-Davídková (zlato) a Ivan Karabec (stříbro).

Stolní tenisté porazili v play-off Mokré Lazce dvakrát 5:1.

Ve sportovním areálu na Varenské začal další ročník turnaje v krátké hře, nazvané Putting Green Tour. Vítězství obhájil Aleš Pustelník.

Výstupem na Velký Jarovník začal 11. ročník turistické akce Beskydský Mont Blanc.

Volejbalistky NH porazily v baráži Střešovice 3:0 na zápasy a postoupily po roce opět do extraligy.

Basketbalisté NH se neprobojovali do play-off a sezona pro ně skončila.

Šachisté si remízou v posledním utkání zajistili účast v druhé nejvyšší soutěži a podíleli se na organizování mezinárodního turnaje Ostravský koník 2003.

Květen

Ve sportovním areálu TJ NH otevřeli třetí pískový kurt. Premiérově se na něm hrál plážový fotbal.

V hale TJ NH proběhl za obrovského zájmu Den bojových umění.

Tradiční pochod Valcířská padesátka slavil třicet let.

V Ostravě se konaly České akademické hry, z velké části na sportovištích TJ NH.

Golfisté PGC NH zahájili extraligovou soutěž.

Červen

V Ostravě se sešla světová atletická špička. Konal se mítink Zlatá tetra.

V Šilheřovicích se konalo seniorské mistrovství republiky v golfu. Družstva žen i mužů PGC NH skončila druhá.

Po atletech si v Ostravě přišli na své fanoušci volejbalu. Hrál se Světová liga

za účasti našich reprezentantů.

Extraligové volejbalistky odjely relaxovat k moři do Černé Hory.

Červenec

Kuželkáři z INH vyhlásili výsledky podnikové ligy.

TJ NH byla pořadatelem turnaje Českého poháru v beach-volejbale žen. Tereza Petrová s Hanou Klapalovou obsadily 3. místo.

Hasiči INH vyhráli 25. ročník turnaje v malé kopané ve Vratimově.

Basketbalista NH Ostrava Jaroslav Prášil dostal pozvánku do reprezentace.

Golfová mládež dokázala, že je v Šilheřovicích velkým příslibem – družstvo do 14 let vyhrálo mistrovství republiky, tým do 16 let vybojoval stříbrnou medaili.

Srpen

Na Varenské měl premiéru badminton. První turnaj měl velký ohlas.

Stolní tenisté vstoupili do nového ročníku extraligy prohrou s pražským El Níem.

Golfově mistrovství na rány, které se konalo v Šilheřovicích, domácím borcům nevyšlo. Umístili se až ve třetí desíce.

Září

Basketbalisté NH Ostrava vstoupili do nového ročníku bez zahraničních posil. Aleš Pustelník obhájil ví-

tězství na turnaji v krátké hře.

Golfisté PGC NH Ostrava (Svěntek, Sokolovský, Pustelník, Lukáš a Pavel Kordovi, Růžička, Pientka, Polišenský a Raška a trenér Pink) vyhráli titul mistrů ČR družstev, ženy skončily v 1. lize druhé.

Ríjen

Turisté šli na Javorový a zdolali „svůj“ letošní Mont Blanc.

Volejbalistky zahájily nový ročník extraligy porážkou s Frýdkem-Místkem.

Judistům se přilepila smůla na kimona. Nestoupili do vysněného finále mezi elitu českého juda.

Basketbalisté NH Ostrava díky famóznímu závěru zdolali favorizovaný Kunín. „Zlaté“ golfisty PGC NH přijal na ostravské radnici primátor Zedník.

Listopad

Podniková liga ve fotbale má svého vítěze – družstvo 137, údržbáře z ocelárny.

V Ostravě se poprvé uskutečnil filmový festival tzv. extrémních a adrenalinových sportů.

V Šilheřovicích se golfisté definitivně rozloučili s velice úspěšnou sezonou.

Ostravský Baník dokončil svůj velkolepý tah podzemní částí fotbalové ligy. Soupeři jen tiše záviděli skvělou „formu“ hráčů i diváků.

Basketbalisté poprvé prohráli doma – pokofil je suverénní Nymburk.

Prosinec

Stolní tenisté po dlouhé době podleli doma Mokřím Lazcům.

Basketbalisté NH Ostrava pokračovali ve vítězném tažení Českým pohárem, nadělili „stovku“ Trize Brno.

Šachisté zakončili první část soutěže až na 10. místě.

Připravil V. Raszka